



* 2 5 1 4 9 7 6 8 9 *

SAGEM SA

Mobile Phones Division

Tel. +33 1 40 70 88 44 - Fax +33 1 40 70 66 40 - www.sagem.com
Le Ponant de Paris - 27, rue Leblanc - 75512 PARIS CEDEX 15 - FRANCE
SAGEM SA - Société anonyme à directoire et conseil de surveillance
capital : 36 405 229 € - 562 082 909 RCS PARIS

 **SAGEM**

MY X5-2



FRANÇAIS



Vous venez d'acheter un téléphone SAGEM et nous vous en félicitons. Nous vous conseillons de lire ce manuel attentivement afin de pouvoir utiliser votre téléphone dans les meilleures conditions.

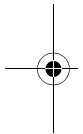


Votre téléphone permet d'utiliser, au plan international, différents réseaux (GSM 900 MHz et DCS 1800 MHz ou PCS 1900 MHz, selon modèle), en fonction des accords d'itinérance entre les opérateurs.

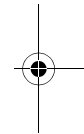
Nous vous rappelons que ce téléphone est agréé conformément aux normes européennes.

AVERTISSEMENT

Selon les modèles et suivant la configuration des réseaux et les cartes d'abonnement qui y sont associées, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.



Assurez-vous que votre carte SIM est de type SIM 3 V, compatible avec votre téléphone. L'insertion d'une carte SIM incompatible sera signalée par un message lors de la mise sous tension de votre téléphone. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.



Votre téléphone est identifié par son numéro IMEI. Notez bien ce numéro, et ne le gardez pas joint à votre téléphone, car il pourra vous être demandé en cas de vol de votre téléphone, afin d'en bloquer l'utilisation, même avec une autre carte SIM. Pour afficher l'IMEI sur l'écran de votre téléphone, tapez : *#06#.



La Marque SAGEM est une marque de SAGEM SA.
AT est une marque déposée de Hayes Microcomputer Products Inc.
Hayes est une marque déposée de Hayes Microcomputer Products Inc.
T9™ Text Input est une marque déposée de © Tegic Communications Inc.
5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, 6,011,554 et d'autres brevets sont en cours d'homologation au plan mondial.
Java et tous les logos et marques déposées de base Java sont des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
Le navigateur WAP est la propriété exclusive de Openwave. À ce titre, il est interdit de modifier, traduire, désassembler ou décompiler tout ou partie du logiciel constituant le navigateur.
© 2003 GAMELOFT - Tous droits réservés - GAMELOFT est une marque déposée de GAMELOFT S.A.
Wellphone™ et SmartCom™ sont les marques déposées propriétés de SmartCom SARL.





Poids : 106 g

Taille : 110 x 46 x 22 mm

Batterie d'origine : 1000 mAh en Lilon

Autonomie communication/veille : jusqu'à 4 h 40 mn/310 h (voir page 17 comment optimiser les performances de votre téléphone)

Objets multimédias supportés :

Formats audio : iMelody,Midi,wave

Formats graphiques : wbmp,bmp, png, gif, gif animés, jpegEMS, .3gp

Taille mémoire disponible pour les Messages :

100 SMS

300 Ko pour les MMS (boîte de réception, boîte d'envoi et brouillons confondus ; MMS selon option)

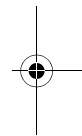
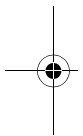
Taille mémoire disponible pour le répertoire et les objets multimédia : 4 Mo

Taille maximum de chaque message :

SMS : < 160 caractères

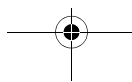
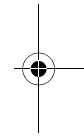
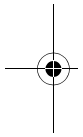
MMS : < 100 Ko pour les messages sortants, 100 Ko pour les messages entrants (dépend de la configuration du téléphone et des restrictions opérateur)

Température d'utilisation : de - 10 °C à + 55 °C





Déclaration de conformité



Conformité FCC

FCC, partie 24

Réseau

Santé

NAPRD03.ver 2.9.1

Draft IEEE Std 1528-200x

Exposition aux signaux de radiofréquence

- Votre téléphone cellulaire portatif transmet et reçoit des ondes radio à faible atténuation. Lorsqu'il est sur la position ON, il reçoit et envoie des signaux de radiofréquence (RF).
- En août 1996, la FCC (Federal Communications Commissions) a adopté des directives concernant l'exposition aux RF en instaurant des niveaux de sécurité pour les téléphones cellulaires portatifs. Ces directives sont en conformité avec les normes de sécurité précédemment définies par les organismes de normalisation américains et internationaux :

ANSI C95.1 (1992)*

NCPR Report 86 (1986)*

ICNIRP (1996)*

(* American National Standards Institute ; National Council on Radiation Protection and Measurements ; International Commission and Non-Ionizing Radiation Protection.

- Ces normes sont basées sur des évaluations périodiques et exhaustives de la littérature scientifique pertinente. Par exemple, plus de 120 scientifiques, ingénieurs et médecins travaillant dans les universités, les agences de santé gouvernementales et l'industrie ont examiné l'ensemble des travaux de recherche disponibles pour développer la norme ANSI (C95.1).
- La conception de votre téléphone est conforme aux directives de la FCC (et aux normes sus-mentionnées).
- Ce téléphone a subi des tests spécifiques pour les situations dans lesquelles le téléphone est porté sur le corps ; il répond aux directives de la FCC concernant l'exposition aux signaux de radiofréquence s'il est utilisé avec un accessoire ne contenant aucune partie métallique et positionnant le combiné à un minimum de 1,5 cm du corps.

L'utilisation d'autres accessoires ne garantit pas la conformité avec les directives de la FCC.

Menus



Jeux

WAP

Applications

- Supprimer tout
- Aide-Mémoire
- Calculatrice
- Convertisseur
- Réveil
- Timer
- Configuration
- À propos

Messages

- Rédiger
- Reçus
- A envoyer
- Envoyés
- Brouillons
- Options
- Mémoire
- Infos locales
- Appel boîte vocale
- Liste de destinataires

Caméra

Mes Documents

- Mes Images
- Mes Sons
- Mémoire
- Aide

Assistant

- Voir mois
- Voir semaine
- Voir aujourd'hui
- Voir date
- Menu calendrier
- Aide

Répertoire

- Menu répertoire

Réglages

- Sons
- Ambiances
- Photo
- Langues
- Appels
- Sécurité
- Réseaux
- Raccourcis
- Date/Heure
- Connectivité
- Menu Hot-line
- Aide

Sommaire

Page 3	MENUS
Page 9	DÉCOUVERTE - ACCESSOIRES
Page 10	DESCRIPTION Touches programmables et raccourcis Fixation de la sangle
Page 12	PRINCIPES DE NAVIGATION
Page 13	ÉCRAN D'ACCUEIL
Page 14	MISE EN SERVICE Informations sur la carte SIM Installation de la carte SIM et de la batterie Première mise en service
Page 17	UTILISATION Dégagement de l'antenne Optimisation des performances Mode mains libres Charge de la batterie
Page 19	RÉPERTOIRE Utilisation du répertoire Enregistrement d'un nouveau contact Menu répertoire Options à partir d'un contact mémorisé Envoyer une vCard Recevoir une vCard
Page 25	MESSAGES

Sommaire

Rédiger un SMS
Rédiger un MMS
Recevoir des messages
Messages reçus
Messages à envoyer
Messages envoyés
Brouillons
Options d'envoi
Mémoire
Infos locales
Appel répondeur
Liste de destinataires

Page 38

CAMÉRA

Prendre une photo et la sauvegarder

Page 40

MES DOCUMENTS

Mes images
 Modifier une photo
Mes sons
Mémoire

Page 43

WAP

Menus WAP
Configuration
Connexion WAP
Télécharger des objets
Déconnexion WAP

Sommaire

	GPRS
Page 48	JEUX
Page 49	APPLICATIONS
	Services
	Aide-mémoire
	Menu tâches
	Menu tâches
	Envoyer une vCal
	Recevoir une vCal
	Échange de données avec un PC
	Calculatrice
	Convertisseur
	Réveil
	Timer
Page 56	ASSISTANT
	Menu calendrier
	Envoyer une vCal
	Recevoir une vCal
Page 58	RÉGLAGES
	Sons
	Volume et sonnerie
	Vibreur
	Mode silence
	Bips
	Enregistreur
	Ambiances
	Thèmes

Sommaire

- Fond d'écran
- Économiseur
- Logo opérateur
- Contraste
- Énergie
- Réglages photo
- Langues
- Appels
 - Renvoi des appels
 - Liste des appels
 - Compteurs
 - Présentation du numéro
 - Double appel
 - Rappel automatique
 - Numéros interdits
 - Répondeur
 - ALS
- Sécurité
 - Verrouillage clavier
 - Code PIN
 - Code PIN2
 - Code poste
 - Confidentialité
 - Code opérateur
 - Filtrage des appels

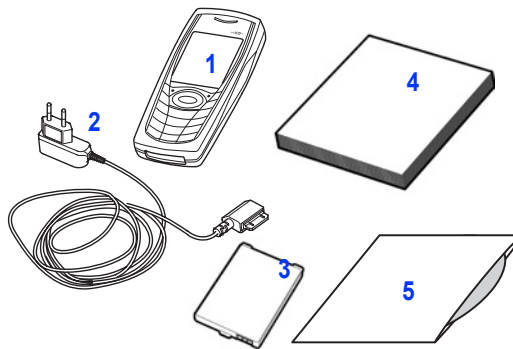
Sommaire

	Répertoire fixe
	Coûts
	Réseaux
	Raccourcis
	Date / Heure
	Régler
	Mise à jour automatique
	Afficher
	Fuseau horaire
	Heure d'été
	Connectivité
	IrDA
	Vitesse lien série
	Kit véhicule
	Réglages WAP
	Menu Hot-line
	Aide
Page 81	INFORMATIONS ET PRÉCAUTIONS D'USAGE
	Sécurité
	DAS
	Conseils pour limiter l'exposition aux champs électromagnétiques (radiofréquences RF)
Page 83	GARANTIES
Page 87	CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (CLUF), POUR LE LOGICIEL
Page 90	DÉPANNAGE
Page 94	INDEX

Découverte

À l'ouverture du coffret, vérifiez que tous les éléments sont présents :

- 1 - Le téléphone
- 2 - Le chargeur secteur
- 3 - La batterie
- 4 - Le manuel utilisateur
- 5 - CD-ROM
(selon modèle)



Accessoires

Vous pouvez également trouver (en option) ou vous procurer les accessoires suivants :

- Kit mains libres (*)
- Batterie supplémentaire
- Chargeur supplémentaire (*)
- Câble USB (avec drivers associés) et câble série permettant de relier votre téléphone avec un micro-ordinateur
- Adaptateur allume-cigares (*)
- Façades couleur

(*) Ces accessoires sont identiques à ceux fournis pour les gammes précédentes séries 3000 et myX-x.

Description

Touches programmables et raccourcis



Microphone

 **Appui long** : Arrêt/Mise en Marche du téléphone
En contexte d'appel : Refus d'un appel / Raccrocher
Dans les menus : Retour à l'écran d'accueil.

 *En contexte d'appel* : Appel / Réception d'un appel

 **Touche programmable droite** : (fonction disponible selon modèle)

En écran d'accueil : Accès à certaines fonctions (raccourci)

Dans les menus : accès au choix indiqué à l'écran dans l'onglet (a)

 **Touche programmable gauche** : (fonction disponible selon modèle)

En écran d'accueil : Accès à certaines fonctions (raccourci)

Dans les menus : accès au choix indiqué à l'écran dans l'onglet (*)

 Menu précédent / augmenter valeur / haut

En communication : Augmenter le volume.

 Menu suivant / diminuer valeur / bas

En communication : Diminuer le volume.

 Champ de saisie précédent / vers la gauche

 Champ de saisie suivant / vers la droite

OK *Dans l'écran d'accueil* : accès au menu principal.

Dans les menus : accès à différentes fonctions selon le contexte.

En communication : accepter un appel.

 **Appui bref et touche OK** : active ou désactive le verrouillage clavier

En contexte réception d'appel : Appui bref coupe la sonnerie

En contexte réglage sonnerie : Activer/désactiver la sonnerie

Majuscules/Minuscules

 **Appui long** : *En écran d'accueil* : Mode silence

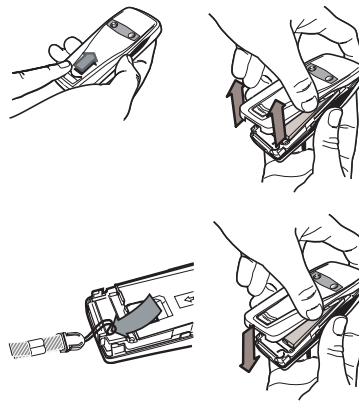
Mode Zoom (voir menus **Messages** et **WAP**)

(a) Dans ce manuel le choix d'une fonction en appuyant sur cette touche est indiqué entre crochets (exemple : [Sauver]).

Description



Fixation de la sangle



Insérez la dragonne dans la fente située en bas à droite de la partie intérieure du téléphone.

Principes de navigation





Ces principes de base apportent à votre téléphone une grande intuitivité.




La **validation** se fait par la touche  ou la touche **OK**.


L'**annulation** se fait par la touche .

Les onglets en bas de l'écran se rapportent aux touches  et .

Dans les menus, une barre de titre rappelle le niveau supérieur.

Les touches de navigation   permettent de naviguer d'un menu à l'autre sur un même niveau de l'arborescence des menus.

A partir de l'écran d'accueil, l'appui sur les touches    ou  affiche les icônes des menus principaux.

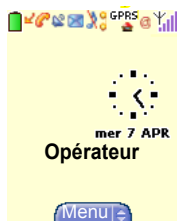
La touche  permet de descendre d'un menu à un sous-menu.

La touche  permet de remonter d'un sous-menu à un menu.

La touche  (appui bref) permet toujours de revenir à l'écran d'accueil (avec abandon de la fonction en cours).

Certains menus comportent un menu **Aide** (icône ) qui donne des informations sur les différentes fonctions des sous-menus.

Écran d'accueil



Sur l'écran d'accueil sont présents :

1 - Les icônes de la barre de titre :

-  Batterie
-  Renvoi d'appel
-  Communication (établissement d'appel)
-  Communication (mains libres)
-  Message (réception d'un message, mémoire messages pleine)
-  Communication FAX
-  Communication DATA
-  Mode silence
-  Message dans la boîte vocale
-  Communication WAP (@)
-  GPRS
-  Home zone
-  Roaming
-  Verrouillage clavier
-  Connexion wap sécurisée
-  Connexion wap sécurisée avec certificat
-  Niveau de champ (5 barrettes).

2 - La date et l'heure, en mode numérique ou analogique

3 - Le nom de l'opérateur réseau

4 - L'onglet centré en bas de l'écran :

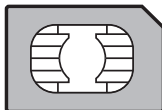
L'indication principale « Menu » montre que l'accès au menu se fait par les touches ▼ ▲ ◀ ▶.

Les indications suivantes peuvent également s'afficher :

« 1 message reçu » ; ou « 1 appel ». Elles peuvent être effacées en appuyant brièvement sur la touche .

Mise en service

Informations sur la carte SIM



Pour utiliser votre téléphone, vous disposez d'une carte à puce appelée carte SIM. Elle contient des informations personnelles que vous pouvez modifier :

Codes secrets (code(s) PIN : Personal Identification Number), ces codes vous permettent de protéger l'accès à votre carte SIM et à votre téléphone,

Répertoire,

Messages,

Fonctionnement de services particuliers.

Votre téléphone est compatible avec les cartes SIM 3V.

ATTENTION

Cette carte doit être manipulée et stockée avec précaution afin d'éviter les torsions excessives ou éraflures qui l'endommageraient. En cas de perte de votre carte SIM, prévenez immédiatement votre opérateur ou votre SCS (société de commercialisation de services).

Ne laissez pas votre carte SIM à la portée de jeunes enfants.

Mise en service

Installation de la carte SIM et de la batterie



La carte SIM s'insère sous la batterie du téléphone. Assurez-vous que le téléphone est éteint et le chargeur débranché.



1 Retournez votre téléphone et faites glisser le bouton de verrouillage vers le haut.



2 Retirez le capot arrière en soulevant d'abord le bas du capot.

3 Retirez la batterie si elle est déjà présente.



4 Glissez la carte à fond sous la plaque de maintien, les plages dorées tournées vers le téléphone et le coin biseauté orienté selon le dessin figurant sur le téléphone.



5 Mettez la batterie en place dans son logement, en positionnant d'abord la partie supérieure supportant les connecteurs.



6 Remettez en place le capot en crochétant d'abord la partie supérieure, puis en rabattant le bas et replacez le bouton en position verrouillée.

Mise en service

Première mise en service

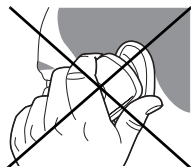
Lorsque vous allumez votre téléphone pour la première fois, vous devez configurer différents paramètres qui resteront par défaut jusqu'à ce que vous décidiez de les modifier (selon modèle).

Après avoir entré votre code PIN ainsi que la date et l'heure, faites vos choix pour ces différents paramètres : fuseau horaire, heure d'été/hiver, thème, fond d'écran, économiseur, sonnerie, volume, vibreur et numéro de la boîte vocale.

Si vous avez des contacts enregistrés dans votre carte SIM, le téléphone vous propose, si vous le souhaitez, de les recopier dans le répertoire du téléphone.

Utilisation

Dégagement de l'antenne



L'antenne est intégrée dans votre téléphone, sous la partie supérieure du capot arrière.

Évitez de poser les doigts sur cette partie lorsque le téléphone est en marche.

Si vos doigts font obstacle à l'antenne, il se peut que le téléphone consomme plus d'énergie qu'en temps normal, ce qui se traduira par une baisse de performances rapide. Il est également possible que la qualité de vos communications en soit affectée.

Radiations non ionisantes


Pour retirer le maximum de satisfaction de votre téléphone, utilisez-le en position verticale. Votre sécurité personnelle n'en sera qu'améliorée.



Optimisation des performances

- N'appuyez pas sur les touches sans nécessité : chaque pression sur une touche active le rétroéclairage et entraîne une consommation d'énergie élevée.
- Ne faites pas obstacle à l'antenne avec vos doigts.

Mode mains libres

Lors d'un appel, appuyez deux fois sur la touche  ou sur la touche **OK** pour passer en mode mains libres.

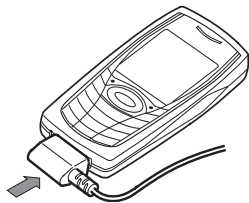
AVERTISSEMENT : le téléphone ne doit pas être utilisé en mode mains-libres près de l'oreille, sous peine de dommages auditifs.

Utilisation

Charge de la batterie

Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable. Une batterie neuve doit être chargée pendant au moins 4 heures avant sa mise en service. Elle atteindra sa capacité optimale après quelques cycles d'utilisation.

Lorsque votre batterie est déchargée, le téléphone l'affiche (icône batterie vide clignotante). Dans ce cas, rechargez votre batterie pendant au moins 15 minutes avant de passer une nouvelle communication afin d'éviter toute coupure.



Pour recharger votre batterie

Branchez le chargeur sur une prise secteur.

Enfichez l'extrémité du cordon dans le connecteur situé au bas du téléphone.

Le téléphone se met en charge et le témoin de charge de batterie se met en mouvement pour signaler la charge. La charge s'arrête d'elle-même. Débranchez alors le cordon. Pendant la charge, il se peut que la batterie chauffe légèrement ; ce phénomène est normal.

Lorsque vous rechargez la batterie, la prise secteur sur laquelle est branché le chargeur doit être aisément accessible.

ATTENTION

Il y a danger d'explosion si la batterie n'est pas replacée correctement ou si elle est exposée au feu.

Ne pas court-circuiter.

La batterie ne comporte aucun élément que vous puissiez changer.

N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de la batterie.

N'utilisez que les chargeurs et les batteries appropriés figurant au catalogue du constructeur du téléphone.

L'utilisation de tout autre type peut être dangereux ou invalider la garantie.

Les batteries usagées doivent être jetées dans des endroits appropriés.

Il est conseillé de retirer la batterie en cas de non-utilisation prolongée de votre téléphone.

Il est fortement déconseillé de connecter votre téléphone au chargeur si la batterie n'est pas présente.

Le chargeur est un élément de sécurité abaisseur de tension, il ne doit en aucun cas être modifié, altéré ou remplacé par tout autre élément (simple fiche secteur, etc.).

Répertoire



Le répertoire vous permet de mémoriser les numéros que vous appelez régulièrement. Ces numéros peuvent être mémorisés sur la carte SIM ou dans le téléphone.

Pour l'enregistrement d'un contact dans la mémoire du téléphone, les champs suivants peuvent être renseignés : nom, prénom, numéros, e-mail, URL, adresse, société, commentaires, sonnerie, photo.

Les champs indiqués en rouge sont obligatoires.

Pour l'enregistrement d'un contact dans la carte SIM, seuls les champs nom et numéro sont à renseigner.

Le nombre de numéros dans le répertoire de la carte SIM varie en fonction de la capacité de cette carte. Votre opérateur réseau vous fournira tous les renseignements utiles.

Utilisation du répertoire



À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur la touche ▼ pour accéder aux menus principaux. Le premier menu proposé est **Répertoire**.

Appuyez sur la touche **OK** pour entrer dans ce menu.

La liste de vos correspondants apparaît. Par défaut, le curseur est positionné sur le premier nom dans l'ordre alphabétique.

Si vous utilisez votre téléphone et votre carte SIM pour la première fois, la liste du répertoire sera vide et seule la fonction **Menu Répertoire** sera disponible.

Différentes icônes vous renseignent sur l'endroit où le contact est mémorisé dans le répertoire :



contact mémorisé sur la carte SIM



contact enregistré dans la mémoire du téléphone



si l'option **Répertoire fixe** est activée, seuls ces contacts peuvent être appelés. Pour en savoir plus sur l'activation de cette option, voir **Code PIN 2** et **Répertoire fixe** dans le menu **Sécurité**.

Répertoire



Enregistrement d'un nouveau contact



Selon l'endroit où vous désirez enregistrer un nouveau contact, sélectionnez **Ajt. contact télép.** pour l'enregistrer dans la mémoire du téléphone ou **Ajt. contact SIM** pour l'enregistrer dans la mémoire de la carte SIM ou dans le répertoire fixe (le répertoire fixe est disponible selon les options du code PIN 2 de votre carte SIM).

Ajouter un contact dans la mémoire de la carte SIM

- Sélectionnez le **Menu répertoire** et appuyez sur la touche **OK**.
- Sélectionnez **Ajt. contact SIM** et appuyez sur la touche **OK**.
- Sélectionnez **Carte SIM** ou **Répertoire fixe** et appuyez sur la touche **OK**.
- Entrez le nom et appuyez sur la touche **OK**.
- Entrez le numéro et appuyez sur la touche **OK**.
- Appuyez sur [**Sauver**] pour l'enregistrer.



Ajouter un contact dans la mémoire du téléphone

- Sélectionnez le **Menu répertoire** et appuyez sur la touche **OK**.
- Sélectionnez **Ajt. contact télép.** et appuyez sur la touche **OK**.
- Entrez le nom et appuyez sur la touche **OK**.
- Entrez le numéro et appuyez sur la touche **OK**.
- Remplissez les autres champs si vous le désirez.
- Appuyez sur [**Sauver**] pour l'enregistrer.

Répertoire



Menu répertoire



Listes de destinataires

Vous pouvez créer une liste de destinataires vers lesquels vous désirez envoyer des SMS ou des MMS.

- Sélectionnez le **Menu répertoire** et appuyez sur la touche **OK**.
- Sélectionnez **Liste de destinataires** et appuyez sur la touche **OK**. Le téléphone vous demande de confirmer la création d'une nouvelle liste.
- Sélectionnez le type de liste (SMS ou MMS) et appuyez sur la touche **OK**.
- Entrez un nom et appuyez sur la touche **OK**.
- Puis, sur une liste appuyez sur **[Choix]**. Sélectionnez **Ajouter contact** à chaque fois que vous désirez ajouter un contact dans la liste.

Mémoire

Sélectionnez **Mémoire** et validez. Sélectionnez SIM ou téléphone et validez.

Téléphone: l'écran affiche la quantité de mémoire utilisée. La capacité mémoire est partagée entre le répertoire et d'autres fonctions. S'il manque de la mémoire, vérifiez que vous pouvez en libérer dans l'une ou l'autre de ces fonctions.

SIM: mémoire disponible pour les contacts.

Mes numéros

Vous pouvez créer les fiches correspondant à vos propres numéros pour pouvoir les consulter le cas échéant.

Sélectionnez **Mes numéros** puis validez. Entrez vos différentes coordonnées puis validez.

Répertoire



Options à partir d'un contact mémorisé



Afficher un contact

Sélectionnez un contact dans la liste à l'aide des touches ▼ ▲, puis appuyez sur la touche **OK**. Le nom et le numéro s'affichent.

Remarque : vous pouvez également saisir une lettre dans l'écran liste du répertoire afin d'accéder directement au premier contact commençant par cette lettre.

Pour afficher les différentes options, sélectionnez un contact dans la liste à l'aide des touches ▼ ▲ et appuyez sur [**Choix**].

Modifier contact

Faites les modifications désirées en les validant puis sélectionnez **Sauver** une fois toutes les modifications terminées.

Copier vers SIM / Copier vers mobile

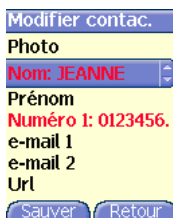
Ces options vous permettent de copier des entrées de votre répertoire d'une mémoire dans l'autre. Seuls le nom et le premier numéro de téléphone seront copiés.

Effacer

Confirmez la suppression de l'entrée par **Oui**.

Envoyer message

Pour envoyer un message (SMS ou MMS) (voir le chapitre **Messages**).



Répertoire



Envoyer par

Pour envoyer un message (SMS, MMS ou par IrDA) (voir le chapitre **Messages**).

Mes numéros

(voir page 21).

Mémoire


(voir page 21).

Liste de destinataires

(voir page 21).

Appeler un contact

Plusieurs possibilités :

- Sélectionnez un contact. Appuyez sur la touche  pour lancer l'appel.
- Sélectionnez un contact, appuyez sur la touche OK, son numéro s'affiche, appuyez sur **[Appeler]** pour lancer l'appel.
- Appel direct à partir de l'écran de veille : tapez le numéro sous lequel est enregistré le contact suivi de * θ_{Δ} (exemple : 21 * θ_{Δ}) ou le numéro suivi de # Δ^{ρ} , le numéro s'affiche, confirmez.

Répertoire



Envoyer une vCard

Il est possible d'envoyer une vCard à partir de chaque contact enregistré dans le répertoire.

Vous pouvez envoyer des vCards à un autre téléphone supportant les vCard.

À partir d'un contact du répertoire, sélectionnez l'option de menu **Envoyer par** (SMS, MMS ou IrDA).

Si la vCard est effectivement transmise, un message d'information s'affiche.

Vous pouvez enfin envoyer des vCards sous la forme de pièces jointes à des messages SMS ou MMS. Voir **Rédiger MMS** page 28.

Recevoir une vCard

Lorsqu'une vCard est jointe à un SMS ou MMS, le message «Vous avez reçu 1 message» s'affiche.

Ouvrez le MMS depuis la boîte de réception. Appuyez sur **[Choix]** et sélectionnez **Récupérer** ; sélectionnez la vCard dans la liste des objets attachés au MMS, puis ajoutez le contact dans votre répertoire en appuyant sur la touche **OK**. Un message s'affiche pour confirmer l'action.

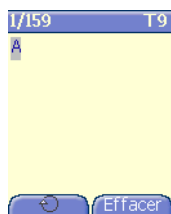
Messages



Le menu **Messages** regroupe les types de messages suivants : **SMS** et **MMS**. Le format **MMS** (en anglais, « **Multimedia Message Service** ») vous permet d'insérer ou d'attacher du contenu audio, des images et d'autres objets multimédias dans vos messages, qui peuvent même se composer de plusieurs diapositives. Les **MMS** ne sont pas facturés de la même manière que les **SMS** ; renseignez-vous sur les tarifs pratiqués par votre opérateur. Ce menu a été élaboré en collaboration avec **magic4™**.

magic4™

Rédiger un SMS



À partir du menu **Messages**, sélectionnez le menu **Rédiger**, puis validez. Choisissez **SMS** dans les options proposées : **SMS** ou **MMS**.

Par défaut, la langue utilisée est celle qui est activée au niveau de l'affichage des menus du téléphone (ou l'anglais si une langue non supportée par **Easy Message T9™** est choisie au niveau des menus).

Au fur et à mesure de la saisie d'un texte, un compteur donnant le nombre de caractères restant s'affiche en haut de l'écran (selon modèle). Ce compteur ne s'affiche pas si une icône ou un son est inséré dans le **SMS**.

Une fois que le texte a été saisi, **[Choix]** permet d'accéder aux différentes fonctions proposées :

Sauvegarder permet de sauvegarder un brouillon en mémoire.

Envoyer permet d'envoyer le message en saisissant le numéro du correspondant ou en le sélectionnant dans le répertoire.

Options T9 (voir page 26).

Mode ABC (voir page 27).

Mode 123 (voir page 27).

Quitter permet de supprimer tout le texte saisi et de quitter.

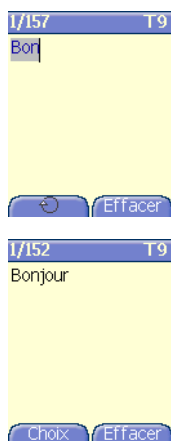
Activer/Désactiver loupe permet de modifier la taille des caractères.

Formater permet d'enrichir le texte.

Insérer permet d'insérer une image ou un son dans votre message (voir page 28).

Messages

La fonction Easy Message T9™ vous aide à saisir aisément vos messages courts.



Utilisation du mode T9

Appuyez sur la touche correspondant à la lettre choisie une seule fois et composez ainsi le mot en continuant d'appuyer sur les touches correspondant aux différentes lettres, sans vous préoccuper de l'affichage, jusqu'à la fin de la saisie du mot : celui-ci est surligné.

Si le mot proposé correspond à celui que vous souhaitez entrer, appuyez sur la touche **0** pour le valider (la touche **0** crée un espace) et passer au mot suivant.

Il se peut cependant que plusieurs mots existent dans le dictionnaire correspondant à la même séquence de touches frappées. Si le mot qui apparaît n'est pas celui que vous attendiez, appuyez sur les touches **▼▲** pour faire défiler les mots correspondant à cette séquence de touches.

Dès que vous trouvez le mot choisi, appuyez sur la touche **0** pour le valider (la touche **0** crée un espace) et passer au mot suivant.

Si le mot que vous souhaitez entrer n'apparaît pas, ajoutez des caractères jusqu'à ce que le message **Ajouter un mot ?** s'affiche. Appuyez sur **Oui** et validez si le mot proposé vous intéresse ou modifiez ce mot avant de l'ajouter dans le dictionnaire.









Messages



Dans l'écran de saisie, la touche  (choix) permet d'accéder aux autres modes de saisie.

Modes de saisie

Au cours de la rédaction :
Les touches de navigation prennent les fonctions suivantes :



- touche  : mot précédent
- touche  : mot suivant
- touche  : ligne précédente
- touche  : ligne suivante
- touche  : efface lettre précédente
- touche  : options de message
- touche  (appui long) : mode Zoom (modifie la taille des caractères)
- touche  (appui bref) : accès à la table des symboles

Mode édition : le **mode ABC** permet de saisir des mots n'existant pas dans le dictionnaire. Pour obtenir une lettre, appuyez plusieurs fois sur la touche correspondante ; les lettres et le chiffre défilent.


Le **mode 123** permet d'insérer des chiffres.

Le **mode Insérer** permet d'insérer des symboles, des animations et des mélodies. Les images et sons peuvent être de deux natures : prédéfinis ou personnalisés. Les images et les sons prédéfinis sont de taille réduite et donc, particulièrement adaptés à l'échange de messages.

Majuscules

Un appui bref sur la touche  permet d'afficher la lettre suivante en majuscule. Deux appuis brefs sur la touche  permettent de basculer le mode d'édition en majuscule pour le message entier.

Caractères de ponctuation

Les caractères de ponctuation sont obtenus soit à l'aide de la touche **1** (sauf en **mode 123**), soit à l'aide du mode **Insérer** (accès rapide par appui bref sur la touche ).

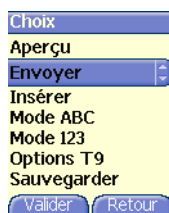
Caractères accentués

Les caractères accentués sont automatiquement générés en mode T9™. En **mode ABC**, ils sont accessibles en appuyant plusieurs fois sur la touche supportant le caractère non-accentué.

Messages



Rédiger un MMS



À partir du menu **Messages**, sélectionnez le menu **Rédiger**, puis validez. Choisissez l'option **MMS**.

Une fois que le texte a été saisi dans l'écran, [**Choix**] permet d'accéder aux différentes fonctions proposées :

Insérer : permet d'insérer des objets multimédias, tels que des images, des animations et des sons, dans votre message.

Options T9 : (voir page 26).

Mode ABC : (voir page 27).

Mode 123 : (voir page 27).

Diapo : permet de composer une diapositive des objets multimédias.

Aperçu : permet de créer une présentation des objets multimédias.

Quitter : permet de supprimer tout le texte saisi et de quitter.

Sauvegarder le message

Sélectionnez **Sauvegarder**. Il est sauvegardé dans le menu **Brouillons**.

Envoyer le message

- Une fois le texte saisi, appuyez sur la touche **OK** ou sur [**Choix**] et sélectionnez **Envoyer**.
- Entrez le numéro du destinataire (ou prenez-le dans votre répertoire en appuyant sur [**Contacts**]) et appuyez sur la touche **OK** . Vous pouvez entrer une adresse e-mail.

Messages



Remarque : il est possible que le format des messages vocaux (.amr) ne soit pas supporté par certains ordinateurs. Consultez votre fournisseur d'ordinateur.

Attention : certains envois de messages peuvent échouer si le contenu du message est trop volumineux.

En appuyant sur **[Choix]** avant d'envoyer votre message, les fonctions proposées sont :

Options d'envoi : pour indiquer la période de validité, activer ou désactiver un accusé de réception, donner une priorité, un délai de livraison ou afficher votre numéro.

Ajouter liste : cette option vous permet de sélectionner une liste de destinataires vers lesquels le message sera envoyé (voir chapitre **E/P courant 1**).

Ajouter destinataire : cette option vous permet d'ajouter un destinataire.


ABC/123 : cette option vous permet de modifier le texte avant d'envoyer le message.

Ajouter sujet : permet d'ajouter un sujet au message.

Messages



Recevoir des messages

Lorsque vous recevez un message, un signal sonore retentit (celui sélectionné dans le menu **Sons**) et l'icône de message  apparaît sur l'écran de votre téléphone.

Tant que des messages ne sont pas lus, cette icône reste affichée à l'écran. Lorsqu'elle clignote, la mémoire est pleine.

La réception d'icônes, de fonds d'écran ou de mélodies peut nécessiter plusieurs secondes. Lorsqu'un message est en cours de téléchargement, une icône clignote.

Deux possibilités s'offrent à vous pour recevoir des MMS : automatiquement ou manuellement. Si le mode manuel est activé, vous recevrez simplement une notification dans votre Boîte de réception, ce qui vous indiquera qu'un MMS à votre attention est stocké sur le serveur MMS. Pour le récupérer, il vous suffira de sélectionner **Récupérer** dans les options.

Pour plus de détails sur les modes de récupération, voir **Options d'envoi** page 34.

Pour en savoir plus sur le téléchargement d'icônes, de fonds d'écran ou de mélodies, consultez votre opérateur.

Messages

Les messages reçus sont conservés sur la carte SIM ou dans la mémoire du téléphone jusqu'à ce que vous choisissiez de les effacer.



Messages reçus



À partir du menu **Messages**, sélectionnez le menu **Reçus**, puis **Entrer**.
Pour chaque message, la taille, la présence éventuelle de pièces jointes, ainsi que la date et l'heure de réception sont indiquées.

Les messages sont classés par ordre d'arrivée, le plus récent en premier.

Le nombre de messages Non lus et Non récupérés est également indiqué. Les messages Non récupérés et Non lus apparaissent en gras. Sélectionnez un message et appuyez sur la touche **OK**.

Choisissez l'une des options proposées.

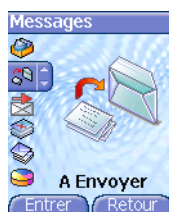
Si votre message contient des objets (images ou sons), vous pouvez les extraire pour les utiliser ultérieurement (ils sont stockés dans la mémoire de votre téléphone).

Vous pouvez les consulter dans les menus correspondants (favoris WAP dans **WAP**, mélodies dans **Sons**, fonds d'écran dans **Ambiances**).

Messages

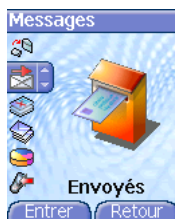


Messages à envoyer



Ce menu affiche les messages dont l'envoi a échoué. Vous pouvez essayer de les envoyer à nouveau.

Messages envoyés



Ce menu est utilisé pour stocker tous vos messages envoyés si vous avez activé l'option **Enregistrement des messages envoyés** dans le menu **Options** (voir page 34).

Si vous enregistrez trop de messages, la mémoire du téléphone ne tardera pas à être pleine et vous ne pourrez plus recevoir d'autres messages.

Pour chaque message, l'écran indique le type de message (sous forme d'icône), ainsi que l'heure (ou la date).

Sélectionnez un message et appuyez sur la touche **OK**.

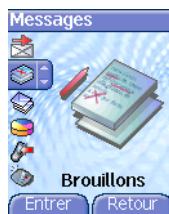
Choisissez l'une des options proposées : Effacer envoyés, Lire, Modifier, Faire suivre, Effacer, Effacer tous.

Messages



Brouillons

Lorsque vous mémorisez un message rédigé, il est stocké parmi les brouillons.



À partir du menu **Messages**, sélectionnez le menu **Brouillons** et appuyez sur la touche **OK**.

Sélectionnez un message et appuyez sur **[Choix]**. Les options sont : Effacer, Lire, Modifier, Détails.

Si vous sélectionnez un message et appuyez sur la touche **OK**, vous pouvez le modifier.

Si vous voulez l'envoyer, sélectionnez **Modifier** puis **[Choix]** et sélectionnez **Envoyer**.

Messages



Options d'envoi

Plusieurs options d'envoi sont proposées.



À partir du menu **Messages**, sélectionnez **Options**, puis **Entrer**. Choisissez l'une des options proposées : SMS ou MMS.

Les options d'envoi proposées pour les SMS sont : Accusé de réception, Réponse offerte, Période de validité (durée de vie du message sur le réseau avant son acheminement), Format message, Centre de messagerie et Enregistrer message envoyé.

Les options MMS proposées sont :

- **Enregistrer message envoyé** : il est fortement conseillé de maintenir cette fonction désactivée afin de ne pas saturer la mémoire.
- **Mode de récupération** : si vous vous trouvez dans une zone où la couverture est mauvaise, il peut être préférable de choisir le mode manuel, qui vous permet de différer la récupération.
- **Priorité** : choix d'une priorité pour l'envoi d'un message.
- **Accusé de réception** : demande d'un accusé de réception pour l'envoi d'un message.
- **Période de validité**

Messages

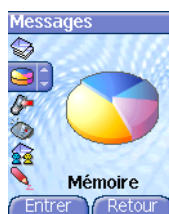


Options avancées :

- **Envoi accusé de réception** : envoi d'un accusé de réception sur réception d'un message.
- **Ignorer MMS** : permet de désactiver la réception des MMS sur votre téléphone.
- **Serveur MMS** : permet de sélectionner un autre fournisseur d'accès MMS ou de définir les paramètres d'un nouveau fournisseur d'accès MMS.
- **Afficher mon numéro** : vous choisissez d'afficher ou pas votre numéro sur l'écran du téléphone du destinataire du message.
- **Taille maximum**
- **Affichage Bcc**

Mémoire

Vous pouvez connaître la mémoire disponible pour la sauvegarde des messages.



À partir du menu **Messages**, sélectionnez l'option **Mémoire**, puis **Entrer**.

Choisissez l'une des options proposées : SMS ou MMS.

L'écran SMS vous indique la mémoire disponible sur la carte SIM et dans le téléphone.

L'écran MMS vous indique la quantité de mémoire utilisée en kilo-octets.

Messages



Infos locales

Ce menu permet d'activer la réception d'infos locales diffusées par le réseau.



Vous pouvez choisir de recevoir ou non des informations (consultez l'opérateur auprès duquel vous avez souscrit votre abonnement).

À partir du menu **Messages**, sélectionnez le menu **Infos locales**, puis **Entrer**.

Appel répondeur

Cette fonction permet d'appeler votre messagerie vocale.



À partir du menu **Messages**, sélectionnez le menu **Appel boîte vo.**, puis **Entrer**.

Remarque : vous devez entrer votre numéro de messagerie s'il n'a pas déjà été saisi dans **Réglages/Appels/N° boîte vocale**.

Messages



Liste de destinataires



Ce menu affiche les listes de destinataires créées dans le répertoire.

Pour afficher les différentes options, appuyez sur **[Choix]**.

- **Propriétés** : vous permet de voir le type de liste et le nombre de contacts.
- **Effacer** : vous permet de supprimer la liste de destinataires.
- **Envoyer message** : vous permet de rédiger et d'envoyer un message à tous les contacts de la liste de destinataires.
- **Ajouter liste** : vous permet de créer une nouvelle liste de destinataires.
- **Modifier nom** : vous permet de modifier le nom de la liste de destinataires.
- **Ajouter contact** : vous permet d'ajouter un contact à la liste de destinataires.

Caméra



Ce menu vous permet de prendre des photos et de les utiliser de multiples façons, par exemple : les envoyer vers un autre téléphone ou vers une adresse Internet, les conserver en mémoire, les utiliser comme papier peint ou économiseur d'écran...

Prendre une photo et la sauvegarder



Avant de pouvoir prendre une photo il est nécessaire d'avoir effectué différents réglages de la caméra, voir le menu **Réglages/Photo**.

À partir de l'écran d'accueil appuyez sur ▼ ou ▲ pour accéder au menu principal et sélectionnez le menu **Caméra**.

L'appareil photo est alors en fonctionnement. Tout en regardant l'écran de votre téléphone, visiez l'objet à photographier avec l'appareil photo. Pour cadrer votre photo, bougez votre téléphone.

Avant de prendre une photo, vous avez différentes possibilités de réglages :

- Pour activer l'un des trois zooms disponibles utilisez les touches ▼ ▲.
- Vous pouvez choisir la disposition de la photo (portrait ou paysage) à l'aide de la touche ►.
- Vous pouvez régler la luminosité à l'aide de la touche ◀ :
☀ : pour éviter les contre-jours, 🏞 : extérieur, 🌙 : faible luminosité.
- Pour prendre une photo avec un délai différé de 5, 10 ou 15 secondes, appuyez sur [Retard].

Caméra



Prise et/ou envoi de la photo

- Appuyez sur **OK**, la photo est prise et reste affichée à l'écran.

Attention : si vous appuyez sur la [Retour] vous revenez à l'écran précédent et la photo que vous venez de prendre est perdue.

- Appuyez sur **OK** si vous désirez envoyer la photo immédiatement.
- Appuyez sur **[Sauver]** pour enregistrer la photo et afficher les différentes options (voir ci-dessous).

Si la mémoire n'est pas suffisante pour stocker la photo, un message d'alarme s'affiche et vous demande alors de confirmer si vous voulez toujours prendre la photo. Une fois la photo faite, celle-ci porte un numéro.

Remarque : l'utilisation de l'appareil photo pendant un appel peut perturber la qualité d'une communication téléphonique.

Les options sont :

- **Nouveau** : permet la prise d'une nouvelle photo,
- **Modifier le titre** : permet de modifier le nom d'une photo,
- **Envoyer par** : permet d'envoyer la photo par MMS ou IrDA (voir Menu **Messages**),
- **Editeur** : diverses options pour modifier une photo (voir le chapitre **Mes documents**, partie **Modifier une photo**).
- **PlanetSagem** : les photos prises peuvent être récupérées sur un PC par câble ou IrDA grâce à l'outil MPAS (My Pictures And Sounds) téléchargeable sur www.planetsagem.com.
- **Ajouter au contact** : permet d'affecter la photo à un contact enregistré dans le répertoire.

Sélectionnez une de ces options, par les touches ▼ ▲, puis validez.

Mes Documents

Ce menu vous permet d'accéder facilement à vos photos, sons et images préférés.



Mes images

Ce menu vous permet d'accéder à vos images.



À partir du menu **Mes Documents**, sélectionnez le menu **Mes Images**, puis **Entrer**.

La liste des images sauvegardées s'affiche, sélectionnez l'image désirée en utilisant les touches ▼ ▲.

Après sélection d'une image, appuyez sur **[Choix]**.

Sélectionnez une des options dans la liste, par les touches ▼ ▲, puis validez :

- **Définir comme** : permet d'utiliser l'image en tant que fond d'écran ou économiseur d'écran,
- **Effacer** : permet de supprimer une image,
- **Effacer tous** : permet de supprimer toutes les images,
- **Renommer** : permet de modifier le nom d'une image,
- **Envoyer par** : permet d'envoyer une image (Attention : on ne peut pas envoyer une image faisant l'objet d'un copyright).

Vous pouvez importer ou exporter des images sur un ordinateur au moyen de My Pictures And Sounds (MPAS) disponible sur www.planetsagem.com.

- **Propriétés** : propriétés de l'image sélectionnée.
- **Nouvelle photo** : permet de prendre une nouvelle photo.

Le **Menu images** vous permet de supprimer toutes les images ou prendre une nouvelle photo.

Mes Documents



Modifier une photo

À partir du menu **Mes Documents**, sélectionnez le menu **Mes Images**, puis **Entrer**. Sélectionnez une photo puis l'option **Editeur**, le menu **Editeur** s'affiche.

Sélectionnez la fonction nécessaire à la modification, par les touches ▼ ▲, puis validez :

- **Sépia** : permet de changer les couleurs en sépia,
- **Zoom** : permet d'agrandir des zones d'une photo,,
- **Réglage** : permet d'améliorer le contraste,
- **Bosselage** : permet de modifier une photo en lui attribuant un relief grisé,
- **Négatif** : permet de passer une photo en négatif,
- **Niveaux de gris** : permet de passer une photo couleur en noir et blanc,
- **Ajouter marque** : permet d'ajouter des caractères spéciaux ou des dessins à une photo,
- **Ajouter cadre** : permet d'ajouter un cadre à une photo,
- **Contraste** : permet d'augmenter ou de diminuer le niveau du contraste d'une photo,
- **Accentuation** : permet d'accentuer le contraste d'une photo,
- **Flouter** : permet d'ajouter du flou à une photo.

Mes Documents



Mes sons

Ce menu vous permet d'accéder à vos sons.



La procédure d'accès à vos sons est identique à celle de vos images (voir menu **Mes Images**).

Vous pouvez importer ou exporter des sons sur un ordinateur au moyen de My Pictures And Sounds (MPAS) disponible sur www.planetsagem.com.

Mémoire

Ce menu vous permet de voir la taille mémoire utilisée par les différentes fonctions de votre téléphone.



À partir du menu **Mes Documents**, sélectionnez le menu **Mémoire**, puis **Entrer**.

La sélection des différentes fonctions utilisant de la mémoire se fait par les touches ▼ ▲. Pour chaque fonction vous pouvez ainsi voir son taux d'occupation de la mémoire.

WAP




WAP (Wireless Application Protocol) : protocole traduisant le langage Internet en langages WML et HTML lisibles par un téléphone. La fonction WAP permet la connexion à certains sites Internet . Vous pouvez vous connecter à des sites permettant de télécharger sur votre téléphone des sonneries, des icônes, des économiseurs d'écran animés, des applications Java™.

Menus WAP

Le navigateur WAP est sous licence :



Le navigateur WAP est la propriété exclusive de Openwave. À ce titre, il est interdit de modifier, traduire, désassembler ou décompiler tout ou partie du logiciel constituant le navigateur.

Vous pouvez utiliser la loupe pour modifier la taille des caractères en appuyant de manière prolongée sur la touche .

Le menu **Services** (menu déroulant) est accessible à tout moment lors de la navigation dans les pages WAP en appuyant sur la touche .

Il contient les sous-menus suivants :

Accueil : connexion à la page d'accueil, (porte le nom de votre fournisseur d'accès).

Favoris : permet d'accéder à un site Internet précédemment enregistré. Vous pouvez recevoir des favoris par SMS et les ajouter dans cette liste. Vous pouvez également en envoyer par SMS : sélectionnez un favori, appuyez sur **[Choix]**, puis sélectionnez **Envoyer par SMS**.

Aller à l'URL : ce menu autorise la saisie directe d'une adresse Internet.

Boîte de réception : ce menu permet de consulter les messages émis par le site Internet.

Enregistrer image : permet d'enregistrer l'image d'un site WAP (en option).

Snapshots : fait une copie d'écran de la page en cours.

Historique : la navigation au travers des pages affichées est gardée en mémoire.

Recharger : remise à jour de la page en cours.

Vider le cache : vide les informations en mémoire des précédentes connexions.

WAP



Avancés... : propose les réglages avancés suivants

- Configuration des paramètres
- Montrer URL
- Déconnecter
- Message Circuit (si l'utilisateur veut pouvoir confirmer chaque connexion)
- Sécurité (permet d'accéder à des informations sur la sécurisation des connexions WAP).
- Supprimer cookies
- Afficher titre région

À propos... : informations sur le navigateur.

Quitter : retour à l'écran d'accueil du téléphone.

Configuration

Sélectionnez le menu **Avancés...**, puis le menu **Configuration**.

Profils permet de sélectionner ou de modifier les paramètres de configuration de votre fournisseur d'accès ou de configurer les paramètres d'autres fournisseurs d'accès.

Le service d'accès actif est précédé d'une étoile.

Menu permet d'ajouter un nouveau profil ou d'afficher la place mémoire disponible.

Configuration des paramètres GSM et GPRS

Toutes les informations à entrer dans les paramètres sont fournies par votre opérateur ou votre fournisseur d'accès.

Dans la liste, sur un profil, appuyez sur **[Choix]**, sélectionnez **Modifier**. Les différents paramètres sont : Titre du service, Page d'accueil, Choix de connexion (voir page suivante), paramètres GSM et paramètres GPRS (voir page suivante).

WAP



Choix de connexion

- GPRS *sinon* GSM (par défaut) : la connexion aux services WAP utilise de façon prioritaire le réseau GPRS. Cependant, en cas d'indisponibilité du réseau GPRS, le réseau GSM est utilisé pour établir la connexion.

GPRS : la connexion aux services WAP utilise uniquement le réseau GPRS.

GSM : la connexion aux services WAP utilise uniquement le réseau GSM.

Paramètres GSM :

- le nom d'utilisateur,
- un mot de passe,
- l'adresse IP de la passerelle WAP,
- le type de port (sécurisé ou non sécurisé)
- le numéro d'appel
- le mode d'accès (numérique, analogique ou automatique)

En mode automatique, l'accès se fait en numérique sur le réseau de l'opérateur et en analogique sur un autre réseau (en roaming).

Paramètres GPRS :

- le nom d'utilisateur,
- un mot de passe,
- l'adresse IP de la passerelle WAP,
- le type de port (sécurisé ou non sécurisé)
- l'APN : si aucun APN n'est défini, appuyez sur **[Choix]**, puis choisissez le menu **APN**. Sélectionnez ou ajoutez un APN.

Une fois tous les paramètres entrés, vous pouvez activer le fournisseur d'accès choisi. Sélectionnez-le dans la liste, puis validez.

Délai d'inactivité permet de choisir le délai au bout duquel une déconnexion automatique interviendra si vous avez oublié de vous déconnecter d'un service.

WAP



Connexion WAP

La connexion à un service WAP sur le réseau GPRS n'est pas interrompue en cas d'appel entrant. Vous pouvez répondre à l'appel.


À partir du menu **Accueil**, vous pouvez vous connecter au site WAP de votre fournisseur d'accès en appuyant sur la touche .

Lors d'une connexion au réseau GSM ou GPRS, le caractère @ se met à clignoter. Le décompte du coût de la communication commence dès qu'il est fixe.

Télécharger des objets

Certains sites WAP permettent de télécharger des sonneries, des icônes, des économiseurs d'écran animés, des jeux ou des applications Java™. Une fois téléchargés, ceux-ci sont stockés dans la mémoire de votre téléphone. Vous pouvez alors les enregistrer dans votre téléphone (fonctionnement identique à celui du téléchargement par SMS).

Déconnexion WAP

Pour vous déconnecter, appuyez sur la touche . Si vous avez oublié de vous déconnecter, la déconnexion se fait automatiquement au bout de quelques instants d'inactivité. Cette durée est définie par le paramètre Délai inactivité.

WAP



GPRS

Une icône clignotante indique la connexion en cours au réseau GPRS. Une icône fixe indique que le réseau GPRS est disponible ; si l'icône est foncée, elle indique que le téléphone est connecté au réseau GPRS. Voir page 44 pour les options relatives aux pièces jointes.

Cette icône ne s'affiche pas si le réseau GPRS n'est pas disponible ou si la carte SIM insérée dans votre téléphone n'intègre pas le service GPRS. Elle peut également disparaître lors d'un accès aux services WAP si la connexion n'utilise pas le réseau GPRS mais le réseau GSM.

Jeux



Les jeux étant écrits en Java™, vous en trouverez de nombreux compatibles à télécharger dans votre téléphone.



Le menu **Plus de jeux** vous permet de télécharger des jeux en vous connectant à un serveur distant.

Selon l'opérateur, L'URL de connexion URL peut ne pas être renseignée. Pour ajouter une nouvelle URL, allez dans le menu **Configuration/Connexion/Menu/Ajouter**.

Menu **Supprimer tout**: supprime tous les jeux que vous avez téléchargés.

gameloft

Applications



La fonction Java™ vous permet de télécharger des applications et des utilitaires dans votre téléphone.

Le téléchargement se fait par l'intermédiaire d'un serveur (fonction WAP).

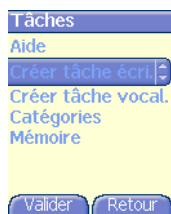
Allez dans le menu **Applications** pour utiliser les applications déjà installées ou en installer d'autres.

Services

Il se peut que ce choix ne soit pas présent dans le menu de votre téléphone car cela dépend de votre carte SIM.

Aide-mémoire

Menu tâches



Ce menu vous permet d'ajouter des tâches, d'accéder à la gestion des tâches par catégorie et à la suppression complète de toutes les tâches. À partir du menu **Applications**, sélectionnez **Aide-Mémoire**, puis le **Menu Tâches** et appuyez sur [Choix].

Sélectionnez une des actions dans la liste, par les touches ▼ ▲, puis validez.

- **Créer tâche écrite/Créer tâche vocale** : permet d'ajouter des tâches de type texte ou vocal. Remplissez les différentes rubriques. Sauvegardez la tâche.
- **Mémoire** : permet de visualiser la taille mémoire utilisée par les différentes fonctions de votre aide-mémoire.
- **Catégories** : permet de visualiser les différentes catégories de tâches, d'attribuer à chacune d'elle une sonnerie spécifique, de connaître le nombre de tâche par catégorie et de les visualiser.
- **Effacer tous** : permet de supprimer toutes les tâches de votre aide-mémoire.

Applications



Menu tâches



Actions possibles sur une tâche :

- À partir du menu **Applications**, sélectionnez le menu **Aide-Mémoire**.
- Pour visualiser une tâche, sélectionnez-la et appuyez sur la touche **OK**.
- Pour afficher les différentes options, appuyez sur **[Choix]**.

Effacer : permet de supprimer la tâche.

Modifier tâche : permet de modifier les propriétés de la tâche.

Envoyer par IrDA : permet d'envoyer par IrDA la Vcalendar correspondant à la tâche.

Créer tâche écrite/Créer tâche vocale : permet d'ajouter une nouvelle tâche.

Mémoire : permet de visualiser la taille mémoire utilisée par les différentes fonctions de votre aide-mémoire.

Catégories : permet de visualiser les différentes catégories de tâches, d'attribuer à chacune d'elle une sonnerie spécifique, de connaître le nombre de tâches par catégorie et de les visualiser.

Applications



Envoyer une vCal

Il est possible d'envoyer un vCal à partir de chaque tâche de l'aide-mémoire. Toutefois cette fonction n'est disponible que sur certains modèles de téléphone.

Vous pouvez envoyer des vCal à un autre téléphone par MMS ou IrDA selon votre téléphone et celui du destinataire.

À partir de la liste des tâches sélectionnez **une tâche** puis dans la liste des actions possibles pour un événement sélectionnez **Envoyer**.

Ensuite, sélectionnez le type d'envoi MMS ou IrDA et confirmez votre envoi.

Pour les envois de type MMS vous devez en plus sélectionner le numéro de votre correspondant (numéro Téléphone ou Email) avant de confirmer l'envoi.

Si un appel arrive pendant l'envoi d'une vCal, il est prioritaire sur l'envoi.

Recevoir une vCal

Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles de téléphone.

La réception d'une vCal est différente selon le type d'envoi utilisé :

- Par MMS vous recevez un message que vous devez alors ouvrir pour en extraire le vCal. C'est seulement une fois que l'événement est sauvegardé que vous pouvez l'ajouter à votre agenda.
- Par IrDA ou liaison série, vous recevez un message et dès que le téléchargement est terminé un message apparaît à l'écran, vous demandant ce que vous voulez faire de ce vCal (le sauvegarder, le supprimer...).

Vous pouvez associer une alarme différente à chaque tâche de l'aide-mémoire.

Vous pouvez aussi associer une sonnerie différente à chaque tâche de l'aide-mémoire.

Applications



Échange de données avec un PC

Il est possible de récupérer/éditer depuis un PC les contacts, événements et tâches présents dans votre téléphone.

Pour cela vous devez :

- soit relier votre téléphone au PC par un cordon data adapté (série ou USB),
- soit utiliser la fonction infrarouge de votre téléphone (reportez-vous au paragraphe **Connectivité** du chapitre **Réglages**).

Ensuite, vous devez installer le logiciel Wellphone fourni avec votre téléphone ou disponible sur <http://www.wellphone.com>. Ce logiciel vous permettra également de récupérer vos contacts, événements et tâches via copier/coller.

Vous pouvez également récupérer/éditer depuis un PC les photos et sonneries libres de droits présentes dans votre téléphone.

Pour cela vous devez :

- soit relier votre téléphone au PC par un cordon data adapté (série ou USB),
- soit utiliser la fonction infrarouge de votre téléphone (reportez-vous au paragraphe **Connectivité** du chapitre **Réglages**).

Ensuite, vous devez installer le logiciel « My Pictures and Sounds » (disponible sur le site www.planetsagem.com).

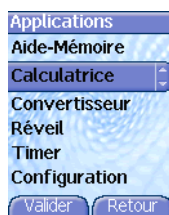
Remarque : Si un appel arrive pendant un échange de données avec votre PC, la liaison sera arrêtée et devra être relancée manuellement.

Applications



Calculatrice

Ce menu vous permet d'utiliser votre téléphone comme calculatrice.



À partir du menu **Applications**, sélectionnez le menu **Calculatrice**, puis **Entrer**.

Vous pouvez utiliser la calculatrice à l'aide des touches suivantes :

- ▲ Touche Haut : Addition
- ▼ Touche Bas : Soustraction
- ▶ Touche Droite : Multiplication
- ◀ Touche Gauche : Division
- ↵ Touche programmable gauche : Égal ou convertir
- ↵ Touche programmable droite : Effacer
- *₀ # Touche * ou # : Point décimal

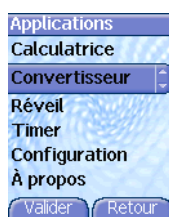
Si aucun calcul n'est en cours, l'appui sur [Convertir] vous permet d'utiliser directement la valeur dans le convertisseur.

Applications



Convertisseur

Ce menu vous permet de convertir une monnaie dans une autre.



À partir du menu **Applications**, sélectionnez le menu **Convertisseur**, puis **Entrer**.

Entrez une valeur, puis appuyez sur la touche **▲** pour la convertir d'une monnaie dans une autre ou sur la touche **▼** pour effectuer la conversion inverse.

L'appui sur **[Choix]** vous permet en outre d'utiliser les options suivantes :

Change rapide

Si vous cochez la case Change rapide, le convertisseur fonctionnera sur l'écran d'accueil en entrant les chiffres désirés et en appuyant sur les touches **▼ ▲** pour effectuer la conversion.

Taux conversion

Entrez le taux de change correspondant aux deux monnaies choisies.

Libellés monnaies

Entrez le libellé des deux monnaies à convertir.

Vers calculatrice

Cette option vous permet d'utiliser directement la valeur convertie dans la **calculatrice**.

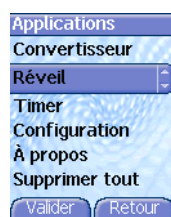
Applications

Le réveil fonctionne même lorsque le téléphone est éteint.



Réveil

Ce menu vous permet de régler et d'activer le réveil.



À partir du menu **Applications**, sélectionnez le menu **Réveil**, puis **Entrer**.

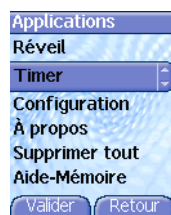
Activez ou désactivez le réveil, puis validez.

Réglez l'heure de réveil en la saisissant directement sous forme numérique ou en utilisant les touches ▼ ▲, puis validez.

 L'icône de réveil apparaît sur l'écran d'accueil.

Timer

Ce menu est utilisé pour régler et activer la minuterie.



À partir du menu **Applications**, sélectionnez le menu **Timer**, puis **Entrer**.

Activez ou désactivez l'alarme, puis validez.

Réglez la durée (heures/minutes) en la saisissant directement sous forme numérique ou en utilisant les touches ▼ ▲, puis validez.

 L'icône de réveil apparaît sur l'écran d'accueil.

Assistant



Ce menu vous permet d'accéder à votre agenda selon différentes façons par jour, semaine, mois ou date précise, d'ajouter des événements, d'accéder aux actions générales sur l'ensemble des événements et de les gérer par catégorie d'événement.

Menu calendrier



Ce menu vous permet d'ajouter des événements, de gérer les événements par catégorie, de consulter la mémoire disponible ou d'effacer tous les événements.

À partir du menu **Assistant**, sélectionnez le menu **Calendrier**.

- **Catégories** : permet de visualiser les différentes catégories d'événements, d'attribuer à chacune d'elle une sonnerie spécifique, de connaître le nombre d'événements par catégorie et de les visualiser.
- **Créer événement écrit/Créer événement vocal** : permet d'ajouter des événements de type écrit ou vocal. Remplissez les différentes rubriques. Sauvegardez l'événement.
- **Supprimer** : permet de programmer la suppression des événements passés depuis plus d'un jour, une semaine ou un mois.
- **Mémoire** : permet de visualiser la taille mémoire utilisée par les différentes fonctions de votre agenda.
- **Effacer tous** : permet de supprimer tous les événements de votre agenda.

Les autres menus sont :

- **Voir date** : permet d'accéder aux événements par date précise.
- **Voir aujourd'hui** : permet d'accéder aux événements jour par jour et aux actions possibles sur un événement (visualiser, modifier, supprimer et envoyer).
- **Voir semaine** : permet d'accéder aux événements semaine par semaine.
- **Voir mois** : permet d'accéder aux événements mois par mois.

Assistant



Envoyer une vCal

Il est possible d'envoyer un vCal à partir de chaque événement de l'agenda. Toutefois cette fonction n'est disponible que sur certains modèles de téléphone.

Vous pouvez envoyer des vCal à un autre téléphone par MMS ou IrDA selon votre téléphone et celui du destinataire.

À partir de la liste des événements par jour sélectionnez **un événement** puis dans la liste des actions possibles pour un événement sélectionnez **Envoyer**.

Ensuite, sélectionnez le type d'envoi MMS, IrDA ou liaison série et confirmez votre envoi.

Pour les envois de type MMS vous devez en plus sélectionner le numéro de votre correspondant (numéro Téléphone ou Email) avant de confirmer l'envoi.

Si un appel arrive pendant l'envoi d'une vCal, il est prioritaire sur l'envoi.

Recevoir une vCal

Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles de téléphone.

La réception d'une vCal est différente selon le type d'envoi utilisé :

- Par MMS vous recevez un message que vous devez alors ouvrir pour en extraire le vCal. C'est seulement une fois que l'événement est sauvegardé que vous pouvez l'ajouter à votre agenda.
- Par IrDA ou liaison série, vous recevez un message et dès que le téléchargement est terminé un message apparaît à l'écran, vous demandant ce que vous voulez faire de ce vCal (le sauvegarder, le supprimer...).

Vous pouvez associer une alarme différente à chaque événement de l'agenda.

Vous pouvez aussi associer une sonnerie différente à chaque catégorie d'événement de l'agenda.

Réglages

Ce menu vous permet de régler votre téléphone.



Sons

Ce menu vous permet de personnaliser les sonneries de votre téléphone et d'activer bips et vibreur.

Volume et sonnerie

Ce menu vous permet d'associer une sonnerie à chaque type d'événement.



À partir du menu **Sons**, sélectionnez le menu **Sonneries**, puis **[Entrer]**. Sélectionnez le type d'événement dans la liste proposée : Réveil, Appels, Messages, Infos locales et Fax, puis validez.

Sélectionnez une **sonnerie** dans la liste proposée, puis validez.

Réglez le **volume** à l'aide des touches ▼ ▲, puis validez.

*Vous pouvez désactiver le son en appuyant sur la touche #*P.*

Vibreur

Ce menu vous permet d'activer le vibreur pour les appels.



À partir du menu **Sons**, sélectionnez le menu **Vibreur**, puis **[Entrer]**.

Sélectionnez le mode vibreur parmi les choix proposés puis validez.

Réglages




Mode silence




Ce menu vous permet de passer en mode silence.

À partir du menu **Sons**, sélectionnez le menu **Mode silence**, puis [Entrer].

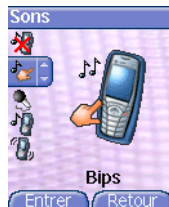
Activez ou **désactivez** le mode silence, puis validez.

Le mode silence peut également être activé à partir de l'écran d'accueil en appuyant de manière prolongée sur la touche .

 *Lorsque le téléphone est en mode silence, l'icône correspondante apparaît sur l'écran d'accueil. Dans ce mode, aucune sonnerie ne fonctionne, sauf celle du réveil.*

Remarque : si vous avez choisi d'activer le mode silence, celui-ci n'est pas conservé après l'arrêt du téléphone.

Bips



Ce menu vous permet d'activer les bips d'alerte.

À partir du menu **Sons**, sélectionnez le menu **Bips**, puis [Entrer].

Sélectionnez le type d'alerte pour lequel vous souhaitez un bip (Bip touches, Bip réseau ou Bip batterie), puis validez. Activez ou désactivez le bip, puis validez.

Concernant les touches, vous avez en outre le choix entre différents types de bips.

Réglages



Enregistreur



Ce menu vous permet d'enregistrer votre propre mélodie.

À partir du menu **Sons**, sélectionnez le menu **Enregistreur**, puis **[Entrer]**.

En appuyant sur **[Démarrer]** enregistrez votre mélodie ou votre voix à l'aide du microphone puis sauvegardez. Donnez-lui un nom et validez. La nouvelle mélodie est sauvegardée dans la liste des sonneries et dans **Mes Documents/Mes Sons**.

Si vous sélectionnez l'enregistreur à partir d'une touche programmable, le son est sauvegardé dans le menu **Applications/Aide mémoire**.

Ambiances

Ce menu vous permet de personnaliser votre écran en choisissant une présentation différente.

Thèmes



Ce menu vous permet de choisir l'aspect général que vous voulez donner à votre téléphone (police de texte, couleurs, animation par défaut, image de fond...).

À partir du menu **Ambiances**, sélectionnez **Thèmes**, puis validez. Sélectionnez le thème désiré, puis validez.

Les thèmes ne sont pas téléchargeables mais vous pouvez télécharger des écrans de veille et des animations d'économiseur d'écran sans pour autant modifier ceux mis par défaut dans ce menu.

Réglages



Fond d'écran



Ce menu vous permet d'habiller votre écran d'accueil d'une image de fond.

À partir du menu **Ambiances**, sélectionnez le menu **Fond d'écran**, puis **[Entrer]**.

Sélectionnez le fond d'écran, puis **[Visualiser]**. L'image apparaît en fond sur l'écran d'accueil.

Appuyez sur **[Valider]** pour valider ce choix, ou sur **[Retour]** pour revenir au choix.

Remarque : le choix **Diaporama** permet d'afficher un fond d'écran faisant défiler plusieurs images de façon aléatoire.

Économiseur



Ce menu vous permet d'afficher une animation lorsque le téléphone est en veille.

À partir du menu **Ambiances**, sélectionnez le menu **Economiseur**, puis **Entrer**.

Sélectionnez un économiseur parmi ceux proposés, puis validez.

L'économiseur d'écran choisi apparaît à l'écran ; validez.

Réglages



Logo opérateur



Ce menu vous permet d'afficher sur l'écran d'accueil le logo de votre opérateur (selon modèle).

À partir du menu **Ambiances**, sélectionnez le menu **Logo opérateur**, puis **[Entrer]**.

Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver** puis **Valider**.

Contraste



Ce menu sert à ajuster le contraste de l'écran.

À partir du menu **Ambiances**, sélectionnez le menu **Contraste**, puis **[Entrer]**.

Ajustez le contraste à l'aide des touches ▲ ou ▼.

Réglages



Énergie



Cette fonction est utilisée pour désactiver le rétro-éclairage de l'écran et du clavier et augmenter ainsi la durée de vie de votre téléphone.

À partir du menu **Ambiances**, sélectionnez le menu **Énergie**, puis [Entrer].

Pour le rétro-éclairage deux options sont disponibles : écran seul et éclairage total.

L'écran s'éteint (mode veille).


Pour sortir de ce mode, appuyez sur la touche .

Réglages photo

Ce menu vous permet de réaliser les réglages liés aux photos.



À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Photo**, puis [Entrer].

Timer : ce menu permet une prise de photo différée de 5, 10 ou 15 secondes. Pendant la prévisualisation de la photo, activez la prise différée en appuyant sur la touche . (Remarque : si vous désirez la prendre instantanément, appuyez sur la touche **Photo**).

Son du clic : ce menu permet la sélection du bruit associé à la prise de la photo.

Format des photos : ce menu permet la sélection du format de la photo à sauvegarder. Deux possibilités existent :

- soit fixer systématiquement le format des photos à l'un des formats suivants : **Basse résolution** ou **Haute résolution**,
- soit laisser le choix du format de la photo à l'utilisateur lors de chaque sauvegarde de photo.

Réglages



Langues

Ce menu vous permet de choisir la langue d'affichage de votre téléphone.



À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Langues**, puis **[Entrer]**.

Sélectionnez la langue de votre choix, puis validez.

Si vous sélectionnez **Automatique**, la langue d'affichage sera celle de votre carte SIM.

Appels

*Le menu **Appels** vous permet de gérer toutes les fonctions liées aux appels (renvoi des appels, présentation du numéro, double appel, numéro de messagerie, etc.).*

Réglages



Renvoi des appels



Ce menu vous permet de transférer les appels qui vous sont adressés. Selon votre abonnement, ce service vous permet de rediriger les appels entrants vers un autre numéro ou une boîte vocale.

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Renvois**, puis [Entrer]. Choisissez le type de renvoi souhaité parmi les choix proposés.

Liste des appels



Ce menu vous permet d'accéder à la liste des derniers numéros utilisés. À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Liste d'appels**, puis [Entrer].


Pour chaque appel, l'écran vous indique :

- ses caractéristiques (sous forme d'icône),
- l'heure (ou la date),
- la durée.

Sélectionnez un appel dans la liste, puis validez.

Choisissez l'une des options proposées : Enregistrer dans votre répertoire, Appeler, Envoyer un message, Effacer, Effacer tout.

Vous pouvez également lancer l'appel en appuyant sur la touche .

Accès rapide à la liste des appels à partir de l'écran de veille : appuyez sur la touche .

Réglages



Compteurs



Ce menu vous permet de consulter la durée des derniers appels vocaux.

Il permet également de consulter le volume des dernières données échangées en GPRS.

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Compteurs**, puis **[Entrer]**.

Choisissez le type de compteur que vous souhaitez consulter parmi les options proposées.

Présentation du numéro



Ce menu vous permet de modifier l'état de la fonction *Présentation du numéro*.

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Présentation n°**, puis **[Entrer]**.

Choisissez l'une des options proposées : Mode Anonyme, Mon numéro, Numéro correspondant.

Mode Anonyme

Vous avez la possibilité de masquer votre numéro sur le téléphone de la personne que vous appelez.

Initial : Mode par défaut du réseau.

Non : Vous choisissez de ne pas activer le mode Anonyme et donc, de présenter votre numéro.

Oui : Vous choisissez d'activer le mode Anonyme et donc, de ne pas présenter votre numéro.

Réglages



Lors d'une communication, vous pouvez être informé qu'un correspondant essaie de vous joindre : vous entendez une tonalité spéciale. L'écran affiche le numéro du correspondant (ou la fiche de l'appelant, si ce dernier est mémorisé).

Double appel



(Service dépendant de l'opérateur)

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Double appel**, puis **[Entrer]**.

Vous pouvez **activer**, **désactiver** ou **consulter l'état** du service de double appel afin de vérifier s'il est actif ou non.

Au cours d'un appel, si un second correspondant essaie de vous joindre, l'écran affiche un avertissement d'appel.

Rappel automatique



Ce menu vous permet de rappeler un correspondant que vous n'avez pas réussi à joindre.

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Rappel auto.**, puis **[Entrer]**.

Choisissez l'une des options proposées : **Inactif**, **Sur demande** ou **Systématique**.

En choisissant **Sur demande**, votre téléphone vous proposera de rappeler automatiquement votre correspondant si son numéro est occupé.

Réglages



Numéros interdits



Des numéros de téléphone vers lesquels plusieurs appels automatiques ont échoués sont mis automatiquement dans une liste de numéros interdits.

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Numéros interd.**, puis **[Entrer]**.

Vous avez la possibilité de supprimer n'importe quel numéro de cette liste.

Répondeur



Cette fonction permet de programmer le numéro d'appel de votre messagerie vocale.

Ce numéro sera utilisé lors de l'appel de la messagerie vocale à l'aide des touches programmables.

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **N° boîte vocale**, puis **[Entrer]**.

Entrez votre **numéro** de messagerie, puis validez.

ALS

La fonction ALS (Alternate Line Service) permet, selon l'abonnement, d'avoir deux lignes de téléphone.

Le numéro de la ligne sélectionnée pour les appels (1 ou 2) apparaît alors sur l'écran d'accueil.

Réglages



Sécurité

Ce menu vous permet de configurer les paramètres de sécurité de votre téléphone.

Verrouillage clavier

Ce menu vous permet de verrouiller le clavier afin d'éviter les appuis intempestifs.

À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Clavier**, puis [Entrer]. Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver**, puis validez.

 L'icône de verrouillage s'affiche sur l'écran d'accueil.

Cette fonction peut également être activée depuis l'écran d'accueil en appuyant sur les touches * et OK).



Code PIN

Ce menu vous permet d'activer et de modifier le code PIN de votre téléphone.

À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Code PIN**, puis [Entrer].

Pour modifier le code PIN, sélectionnez **Modifier**, puis **Valider**.

Tapez l'ancien code PIN, puis validez.

Tapez deux fois le nouveau code PIN, puis validez.

Pour activer ou désactiver le code PIN, sélectionnez le menu **Contrôle PIN**, puis [Entrer].

Tapez le code PIN, puis validez.

Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver**, puis validez.



Réglages



Code PIN2

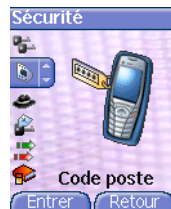


Vous disposez d'un deuxième code PIN permettant d'accéder à certaines fonctions.

** Cette fonction peut être disponible ou non, selon votre carte SIM.*

Procédez comme précédemment pour activer, désactiver ou modifier le code PIN2 de votre téléphone.

Code poste



Le menu Code poste vous permet d'activer le code poste, de sorte qu'il soit demandé et contrôlé à chaque mise en route, en cas d'utilisation d'une carte SIM différente. Ce code est lié automatiquement à la carte SIM présente lors de son activation. Le code poste est un code secret, destiné à protéger le poste en cas de vol.

Pour activer ou désactiver le code poste, sélectionnez le menu **Code poste**, puis **[Entrer]**.

Tapez 0000, puis validez.

Sélectionnez Activer ou Désactiver, puis validez.

Pour modifier le code poste, sélectionnez **Modifier**, puis validez.

Tapez l'ancien code poste, puis validez.

Tapez le nouveau code poste, puis validez.

Tapez à nouveau le code poste pour vérification, puis validez.

Réglages



La fonction **Confidentialité** permet d'effacer les numéros enregistrés en Consultation d'appel et les SMS enregistrés en mémoire lorsqu'une nouvelle carte SIM est insérée dans le téléphone.

Confidentialité



Ce menu vous permet d'activer la suppression automatique, après la mise sous/hors tension, des messages et/ou des appels enregistrés sur le téléphone.

À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Confidentialité**, puis [Entrer].

Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver**, puis validez.

Code opérateur



Ce menu vous permet de modifier les limitations d'appels.

À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Opérateur**, puis [Entrer].

L'accès à ce service dépend de votre type d'abonnement.

Réglages



La limitation des appels peut porter sur TOUS les appels (entrants et sortants), ainsi que sur les appels entrants lorsque vous vous trouvez hors de votre pays d'origine (si la fonction Roaming est disponible).

Filtrage des appels



Ce menu vous permet d'interdire l'émission ou la réception de certains appels.

Pour utiliser ce service, un mot de passe vous sera fourni par votre opérateur lors la souscription de votre abonnement.

*À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Filtrage appels**, puis [Entrer].*

*Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver**, puis validez.*

L'accès à ce service dépend de votre type d'abonnement.

Répertoire fixe



Ce menu vous permet de restreindre l'émission d'appels. Ce menu peut être disponible ou non, selon votre carte SIM.

*À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Répertoire fixe**, puis [Entrer].*

*Tapez le code PIN2, puis validez. Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver**, puis validez.*

Procédez de la même façon que pour tout autre répertoire.

Si vous activez cette fonction, vous ne pourrez émettre des appels que vers les numéros enregistrés dans ce répertoire fixe.

Ce répertoire est lié à la carte SIM, et sa taille dépend donc de cette carte.

Réglages



Coûts



Ce menu vous permet de contrôler le coût des appels (*).

À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Coûts**, puis validez.

Par le menu **Coûts** (*), vous pouvez consulter le coût de la dernière communication et de toutes les communications effectuées depuis le dernier effacement.

Le menu **Effacement coûts** (*) vous permet d'effacer le coût du dernier appel et de remettre à zéro le compteur totalisateur de coûts après avoir entré votre code PIN 2.

(* AVERTISSEMENT

*Suivant la configuration des réseaux et cartes d'abonnement associées, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles (signalées par *).*

Réseaux

Ce menu vous permet de configurer les préférences de réseau.



À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Réseaux**, puis **Entrer**.

Choisissez **Préférés** pour visualiser l'ensemble des réseaux préenregistrés.

Choisissez **Sélection** pour activer (automatiquement ou manuellement) l'un des réseaux accessibles dans la zone où vous vous trouvez.

Choisissez **Type réseau** pour sélectionner votre réseau : GSM - DCS ou PCS.

Choisissez **GPRS** pour indiquer comment vous souhaitez être relié au réseau GPRS : toujours ou seulement en cas de nécessité (lors du lancement d'une connexion de données).

Réglages



Raccourcis

Ce menu vous permet d'affecter des fonctions aux touches programmables.



(Fonction disponible selon modèle).

Ce menu vous permet de régler les paramètres de votre téléphone afin de vous apporter le meilleur confort d'utilisation.

À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Raccourcis**, puis **[Entrer]**.

Sélectionnez la touche que vous souhaitez modifier, puis validez. Choisissez la fonction que vous voulez affecter à cette touche, puis validez.

Réglages



Date / Heure

Régler



Ce menu vous permet de régler la date et l'heure de votre téléphone.

À partir du menu **Date / Heure**, sélectionnez **Régler**, puis [Entrer].

Date : Réglez la date en la saisissant directement sous forme numérique ou en utilisant les touches ▼ ▲.

Utilisez la touche ► (ou ◀) pour accéder au champ de saisie suivant (ou précédent).

Une fois la date saisie, validez.

Heure : Procédez de même pour le réglage de l'heure.

Mise à jour automatique *Ce menu permet de choisir la mise à jour automatique de l'heure et de la date (après l'arrêt du téléphone ou lors d'un voyage à l'étranger par exemple) (service dépendant de l'opérateur).*



À partir du menu **Date / Heure**, sélectionnez **Mise à jour aut.**, puis [Entrer].

Sélectionnez Automatique, Manuel ou Sur demande et validez.

Réglages



Afficher



Ce menu vous permet de sélectionner le type d'affichage pour la date et l'heure.

À partir du menu **Date / Heure**, sélectionnez **Afficher**, puis **[Entrer]**.

Dans la liste proposée, sélectionnez le type d'affichage désiré soit :

- Numérique,
- Analogique,
- Aucun.

en utilisant les touches ▼ ▲, puis validez.

Fuseau horaire



Ce menu vous permet de changer l'heure en fonction de l'heure GMT.

À partir du menu **Date / Heure**, sélectionnez **Fuseau horaire**, puis **[Entrer]**.

Choisissez l'heure du pays désiré en calculant celle-ci à partir de l'heure GMT.

Réglages



Heure d'été



Ce menu vous permet de régler votre téléphone avec l'heure d'été/hiver.
À partir du menu **Date / Heure**, sélectionnez **Heure d'été** puis **[Entrer]**.
Sélectionnez Heure d'été 1 h, 2 h ou l'heure d'hiver selon la saison puis validez.

Réglages



Connectivité

Si votre téléphone est équipé d'un modem, vous pouvez le connecter à votre ordinateur afin de recevoir des données ou des fax via le réseau GSM ou GPRS (selon abonnement). Configurez les paramètres de connexion de votre ordinateur à l'aide du CD Wellphone fourni dans les accessoires.

IrDA



Ce menu est utilisé pour configurer l'échange de données avec un autre appareil (assistant numérique personnel, PC, etc.).

À partir du menu **Connectivité**, sélectionnez le menu **IrDA**, puis **[Entrer]**.

Vous pouvez alors :

- envoyer ou recevoir des images, des sons, etc., soit depuis un autre téléphone compatible, soit depuis un PC avec le logiciel « My Pictures and Sounds » (disponible sur le site www.planetsagem.com).
- échanger des contacts, événements et tâches avec votre PC grâce au logiciel Wellphone (page 52).

Vitesse lien série



À partir du menu **Connectivité**, sélectionnez le menu **Vitesse lien sér.**, puis **[Entrer]**.

Le menu **Vitesse** vous permet de sélectionner la vitesse à utiliser pour les échanges de données via le port série de votre téléphone. Il est recommandé, sauf besoin spécifique, de conserver le réglage par défaut : **Automatique**.

Réglages



Kit véhicule



Ce menu vous permet de configurer votre téléphone avec un kit véhicule.

À partir du menu **Divers**, sélectionnez le menu **Véhicule**, puis **[Entrer]**.
Choisissez l'une des options proposées : Décroché automatique, Arrêt du mobile, Volume.

Réglages WAP



Ce menu permet de faire différents réglages nécessaires à la connexion WAP

À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Réglages WAP**, puis **[Entrer]**.

Vous pouvez ajouter ou modifier des adresses URL.

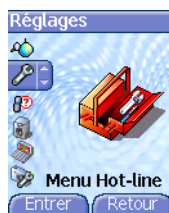
Réglages



Menu Hot-line

Ce menu permet de fournir à votre opérateur tous les renseignements nécessaires pour une intervention sur votre téléphone.

À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Menu Hot-line**, puis **[Entrer]**.



Aide

Ce menu vous permet d'activer ou de désactiver l'affichage de l'aide dans le téléphone.



Informations et précautions d'usage

Sécurité

Ne tentez pas de démonter votre téléphone. Vous êtes seul responsable de l'utilisation du téléphone et des conséquences de celle-ci. De façon générale, éteignez votre téléphone dans tous les endroits où l'utilisation en est prohibée.

L'utilisation de votre téléphone est soumise à des règles destinées à assurer votre sécurité et celle de votre entourage.

N'utilisez pas votre téléphone dans des endroits humides (salle de bains, piscine, ...). Protégez-le de toute projection d'eau ou d'autres liquides.

N'exposez pas votre téléphone à des températures extrêmes de - 10 °C à + 55 °C. Les processus physico-chimiques mis en œuvre dans les accumulateurs imposent des limites de température lors des charges rapides. Votre téléphone protège automatiquement les batteries en cas de températures extrêmes.

Ne laissez pas votre téléphone à la portée des jeunes enfants (certaines parties amovibles peuvent être accidentellement ingérées).

Sécurité électrique

N'utilisez que les chargeurs spécifiés dans le catalogue du fabricant. L'utilisation de tout autre chargeur peut se révéler dangereuse et aurait pour effet d'invalider votre garantie. La tension du secteur doit être conforme à celle indiquée sur la plaque signalétique du chargeur.

Sécurité aérienne

À bord d'un avion, vous devez éteindre votre téléphone lorsque vous y êtes invité par le personnel de cabine ou par des panneaux. L'utilisation de votre téléphone peut perturber le pilotage de l'appareil, ainsi que le réseau téléphonique.

Son utilisation est illégale et le non-respect de ces règles de sécurité peut entraîner des poursuites judiciaires et/ou l'interdiction d'accès ultérieurs aux services du réseau cellulaire.

Matières explosives

Veillez à éteindre votre téléphone dans les stations services, conformément à la signalétique en place. Vous devez également observer les restrictions d'utilisation concernant les appareils radio dans les usines chimiques, les dépôts de carburant, ainsi qu'en tout lieu où des opérations impliquant des explosifs sont en cours.

Équipement électronique

Pour prévenir tout risque de démagnétisation, il est recommandé de ne pas laisser de manière durable de matériel électronique à proximité du téléphone.

Équipement électronique médical

Votre téléphone est un émetteur radio susceptible d'interférer avec les appareils électroniques médicaux et implants, tels que audiophones, stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, etc. Il est généralement recommandé aux porteurs d'implants d'en maintenir le téléphone éloigné d'au moins 15 cm. Au besoin, votre médecin ou les fabricants de ces appareils vous donneront tous les renseignements utiles à ce propos.

Hôpitaux

Veillez à toujours éteindre votre téléphone dans les hôpitaux lorsque vous y êtes invité par le personnel soignant ou par des panneaux.

Sécurité routière

N'utilisez pas votre téléphone lorsque vous conduisez. Afin de consacrer toute votre attention à la conduite, arrêtez-vous et garez-vous soigneusement avant de passer un appel. La cas échéant, vous devez respecter la législation applicable en la matière.

Informations et précautions d'usage

DAS

Ce téléphone est conforme aux exigences européennes en matière d'exposition aux ondes radio. Votre téléphone est un émetteur/récepteur. Il a été conçu et fabriqué pour respecter les limites d'exposition à l'énergie radiofréquence (RF) recommandées par le Conseil de l'Union Européenne et l'ICNIRP pour l'ensemble de la population. Ces limites ont été déterminées par des organismes scientifiques indépendants sur le fondement d'évaluations approfondies et régulières d'études scientifiques. Les limites intègrent une marge de sécurité importante destinée à garantir la sécurité de tous, quel que soit l'âge ou l'état de santé.

La norme d'exposition pour les téléphones utilise une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique, ou SAR (en anglais, « Specific Absorption Rate »). La limite de DAS recommandée par le Conseil de l'Union Européenne et l'ICNIRP est 2 W/kg (*). Les tests ont été réalisés sur la base de positions d'utilisation normalisées, avec le téléphone émettant à son niveau maximal certifié dans toutes ses bandes de fréquence. Bien que la mesure normalisée se fasse à puissance maximale, le DAS réel du téléphone en utilisation est généralement très en dessous de la valeur maximale. En effet, le téléphone est conçu pour fonctionner à la puissance strictement nécessaire pour assurer sa communication avec le réseau. En général, plus vous êtes proche d'une station de base, plus le téléphone émettra à puissance faible.

La validation de la conformité à la directive européenne 1999/5 (directive R&TTE) est une condition préalable à la mise sur le marché de tout modèle de téléphone. La protection de la santé et de la sécurité du public et de l'utilisateur constitue une exigence essentielle de cette directive. La valeur maximale de DAS de ce modèle, mesurée au test de conformité en utilisation téléphonique à l'oreille, est de 0,58 W/kg. Bien que des différences puissent exister d'un téléphone à l'autre et selon la position, tous sont conformes à la réglementation européenne.

Conseils pour limiter l'exposition aux champs électromagnétiques (radiofréquences RF)

Pour les personnes soucieuses de limiter leur exposition aux champs électromagnétiques (radiofréquences RF), l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) donne les conseils suivants :

Mesures de précaution : l'information scientifique actuelle n'indique pas le besoin de précautions particulières pour l'utilisation des téléphones mobiles. Si des personnes sont inquiètes, elles peuvent choisir de limiter leur propre exposition RF, ou celle de leurs enfants, en limitant la durée des appels ou en utilisant des dispositifs « mains libres » pour éloigner le téléphone de la tête ou du corps.

Pour plus d'informations sur ce sujet, consultez le site de l'OMS <http://www.who.int/peh-emf> WHO Fact sheet 193: June 2000.

(*) La limite de DAS pour les téléphones utilisés par le grand public est 2 watts/kilogramme (2 W/kg) en moyenne pour 10 g de tissus. Cette limite incorpore une marge de sécurité importante pour accroître la protection et tenir compte des variations de mesures. L'indication de SAR peut différer dans différentes régions du monde, selon les exigences nationales de déclaration et les bandes de fréquence employées par le réseau.

Garanties

Vous devez utiliser votre téléphone conformément à sa destination, dans des conditions normales. SAGEM SA décline toute responsabilité pour tout usage particulier non conforme à sa destination et pour les conséquences de cette utilisation. Le logiciel développé par SAGEM est la propriété exclusive de SAGEM SA. A ce titre, il est interdit de modifier, traduire, désassembler ou encore décompiler tout ou partie du logiciel.

Précautions d'utilisation

Votre téléphone vous permet de télécharger des sonneries, icônes, et écrans de veille animés. Parmi ces éléments, certains peuvent contenir des données de nature à provoquer des dysfonctionnements sur votre téléphone ou des pertes de données (virus par exemple). À ce titre, SAGEM SA décline toute responsabilité concernant (1) la réception de données téléchargées ou les pertes desdites données, (2) les conséquences sur le fonctionnement du téléphone ainsi que (3) les dommages dérivant de la réception desdites données téléchargées ou de la perte desdites données. Par ailleurs SAGEM SA rappelle qu'une panne causée par la réception de données téléchargées non conformes aux spécifications établies par SAGEM SA est exclue de la garantie. Par voie de conséquence, le diagnostic et la réparation d'un portable infecté par lesdites données téléchargées seront à la charge du client.

Le contenu que vous téléchargez peut être protégé par des droits d'auteur appartenant à des tiers et de ce fait, l'utilisation peut en être interdite ou limitée. En conséquence, il vous appartient de vérifier que vous êtes autorisé, dans le cadre d'une licence notamment, à utiliser le contenu que vous téléchargez. En outre, SAGEM SA ne garantit pas l'exactitude ni la qualité du contenu téléchargé. Vous êtes seul responsable du contenu que vous téléchargez sur votre téléphone portable et de l'utilisation que vous en faites. SAGEM SA ne pourra être tenue responsable de ce contenu, ni de son utilisation.

Il vous appartient de vous conformer, à vos frais, aux lois et règlements en vigueur dans les pays où vous utilisez votre téléphone.

Conditions de garantie

Pour toute mise en œuvre de la garantie, veuillez vous adresser à votre vendeur et lui présenter le justificatif d'achat qu'il vous a remis. En cas de panne, c'est lui qui vous conseillera.

1.

Les matériels neufs (consommables exclus), y compris les accessoires neufs vendus en coffret avec le matériel, sont garantis par SAGEM SA pièces et main-d'œuvre (hors déplacement) contre tout défaut de fabrication pendant une durée de douze (12) mois à compter de la vente du matériel au client, avec présentation de justificatif mentionnant la date d'achat du matériel.

Les matériels ayant fait l'objet d'une réparation ou d'un échange standard pendant la période de garantie visée ci-dessus sont garantis (pièces et main-d'œuvre) jusqu'à la dernière de ces deux dates : expiration de la durée de la garantie de douze (12) mois visée à ci-dessus ou trois (3) mois à compter de la date de l'intervention de SAGEM SA.

Les droits légaux dont vous bénéficiez au titre des dispositions légales impératives nationales, de même que les droits dont vous disposez à l'égard de votre vendeur, tels que fixés dans le contrat de vente restent en vigueur et ne sont en aucun cas affectés par la présente garantie.

Le matériel est en tout état de cause, soumis à la garantie légale contre les conséquences des défauts ou vices cachés conformément aux articles 1641 et suivants du code civil.

2.

Tout matériel défectueux, sous garantie, sera remplacé ou réparé gratuitement, au choix de SAGEM SA, (à l'exclusion de la réparation de tout autre préjudice), étant cependant précisé que les travaux nécessaires à la mise en œuvre de la garantie auront lieu en atelier et que sont à la charge du client les frais de retour (transport et assurance) du matériel à l'adresse qui lui sera indiquée par le service après-vente SAGEM SA dont le numéro de téléphone figure sur le bordereau de livraison. Sous réserve des dispositions légales impératives, SAGEM SA n'assume aucune garantie, explicite ou implicite, autre que celle expressément prévue dans le présent chapitre et en aucun cas, SAGEM SA ne répondra des dommages immatériels et/ou indirects (tels que notamment perte de commandes, perte de bénéfices ou tout autre préjudice financier ou commercial) au titre ou non de la garantie.

Garanties

3.
La prise en charge d'un matériel au titre de la garantie nécessite d'une part que soit joint à celui-ci un justificatif d'achat lisible et exempt de modification, indiquant le nom et l'adresse du vendeur, la date et le lieu d'achat, le type de matériel et l'IMEI, et d'autre part, que les informations figurant sur l'étiquette d'identification du matériel soient lisibles et que cette étiquette ou tout autre scellé n'aient pas subi d'altération.

La garantie s'applique dans des conditions normales d'utilisation.

Il appartient au client préalablement à l'envoi du matériel pour réparation de procéder à ses frais à la sauvegarde des données personnalisées contenues dans le matériel (répertoire, paramètres, coques peintes). Une liste des moyens de sauvegarde pourra être fournie par SAGEM SA sur demande. La responsabilité de SAGEM SA ne saurait être engagée en cas de survenance d'un quelconque dommage aux fichiers, programmes ou données du client. Les informations ou éléments d'exploitation ainsi que le contenu des fichiers ne seront en aucun cas réimplantés en cas de perte.

SAGEM SA pourra, à son choix, réparer le matériel avec des pièces neuves ou des pièces remises en état, remplacer le matériel par un matériel neuf, ou, en tout état de cause, en bon état de fonctionnement. Au cours de ces travaux, SAGEM SA se réserve la possibilité d'apporter, le cas échéant, toutes modifications techniques au matériel dans la mesure où ces modifications ne portent pas atteinte à sa destination initiale.

Les éléments défectueux, faisant l'objet d'un remplacement lors d'une réparation sous garantie, deviendront propriété de SAGEM SA.

Le délai de réparation et d'immobilisation du matériel pendant la période de garantie ne peut avoir pour effet de prolonger le délai de garantie tel que visé à l'article 1 ci-dessus, sauf dispositions légales impératives contraires.

L'application de la garantie est subordonnée au paiement intégral des sommes exigibles sur le matériel au moment de la demande d'intervention.

4.
Sont exclus de la garantie:

Les pannes ou dysfonctionnements dus au non-respect des consignes d'installation et d'utilisation, à une cause extérieure au matériel (choc, foudre, incendie, vandalisme, malveillance, dégât des eaux de toute nature, contacts avec des liquides divers ou tout agent nuisible, tension électrique non appropriée ...), à des modifications du matériel effectuées sans accord écrit de SAGEM SA, à un défaut d'entretien courant, tel que décrit dans la documentation remise avec le matériel, de surveillance ou de soins, aux mauvaises conditions d'environnement du matériel (notamment celles liées aux conditions de température et d'hygrométrie, effets des variations de tensions électriques, parasites provenant du réseau électrique ou de la terre) ou encore à une réparation, une intervention (ouverture ou tentative d'ouverture du matériel) ou un entretien effectué par des personnes non-agrées par SAGEM SA.

Les détériorations consécutives à une insuffisance d'emballage et/ou à un mauvais conditionnement du matériel réexpédié à SAGEM SA.

L'usure normale du matériel ainsi que l'usure des accessoires.

Les problèmes de communication liés à un environnement défavorable et notamment : les problèmes liés à l'accès et/ou à la connexion à l'Internet tels que les interruptions des réseaux d'accès, la défaillance de la ligne de l'abonné ou de son correspondant, le défaut de transmission (mauvaise couverture géographique par les émetteurs radio-électriques, interférences, brouillages, défaillance ou mauvaise qualité des lignes téléphoniques...), le défaut propre au réseau local (câblage, serveur de fichiers, postes utilisateur) et /ou le défaut du réseau de transmission (interférences, brouillages, défaillance ou mauvaise qualité du réseau...).

Le changement de paramètres du réseau cellulaire intervenus après la vente du matériel.

La fourniture de nouvelles versions logicielles.

Les travaux d'exploitation courante : livraison des consommables, mise en place ou échange de ces consommables,...

Garanties

Les interventions sur un matériel ou des logiciels modifiés ou ajoutés sans l'accord écrit de SAGEM SA.

Les défauts ou dérangements consécutifs à l'utilisation de produits ou accessoires non compatibles avec le matériel.

Les matériels retournés à SAGEM SA sans avoir respecté la procédure de retour sous garantie, spécifique aux matériels dont il s'agit.

L'ouverture ou la fermeture d'une clé d'opérateur SIM, et les interventions consécutives au non fonctionnement du matériel résultant d'une ouverture ou fermeture de clé d'opérateur SIM effectuée sans l'accord de l'opérateur d'origine.

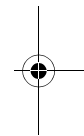
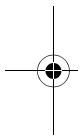
5.

Dans les cas d'exclusion de garantie ainsi qu'à l'expiration de la période de garantie, SAGEM SA établira un devis qui sera soumis au client pour acceptation avant toute intervention. Les frais de réparation et de port (aller et retour) faisant l'objet du devis accepté seront facturés au client.

Ces dispositions ont valeur à s'appliquer sous réserve qu'aucun accord écrit spécial n'ait été conclu avec le client. Si l'une de ces dispositions se révélait contraire à une règle impérative de droit dont pourraient bénéficier les consommateurs au titre de leur législation nationale, cette disposition ne serait pas applicable, toutes les autres dispositions restant valables par ailleurs.



Garanties



CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (CLUF), POUR LE LOGICIEL

CONTEXTE ET ACCEPTATION DU CONTRAT

Vous avez acquis un produit de type Téléphone Mobile (Le PRODUIT) fabriqué par SAGEM SA et qui inclut des logiciels soit développés par SAGEM SA soit dont SAGEM SA a acquis auprès de sociétés tierces ("SOCIETES LOGICIELS"), les droits de licence et de concession de sous-licence. Tous ces logiciels, quelles que soient leur société d'origine, citée ou non dans la documentation du PRODUIT, ainsi que les supports associés, les documents imprimés et la documentation "en ligne" ou sous forme électronique (le "LOGICIEL") sont protégés par les lois et traités internationaux en matière de propriété intellectuelle. Le LOGICIEL n'est pas vendu mais concédé sous licence. Tous droits sont réservés. Le LOGICIEL comprend un logiciel déjà installé sur le PRODUIT (le "LOGICIEL du PRODUIT") ainsi qu'un ou plusieurs logiciels inclus sur le CD-ROM éventuellement fourni avec le PRODUIT (le "CD Compagnon").

SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (LE "CLUF"), VEUILLEZ NE PAS UTILISER LE PRODUIT ET NE REALISER AUCUNE COPIE DU LOGICIEL. VEUILLEZ ALORS CONTACTER RAPIDEMENT SAGEM SA AFIN D'OBTENIR DES INSTRUCTIONS RELATIVES AU RETOUR, CONTRE REMBOURSEMENT, DU OU DES PRODUITS NON UTILISÉS. TOUTE UTILISATION DU LOGICIEL, NOTAMMENT, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, SON UTILISATION SUR LE PRODUIT, CONSTITUE VOTRE ACCEPTATION DU PRÉSENT CLUF (OU LA CONFIRMATION DE TOUT ACCORD PRÉALABLE).

DROITS CONCEDES PAR LE PRESENT CLUF

- **LOGICIEL du PRODUIT.** Vous êtes autorisé à utiliser le Logiciel du PRODUIT tel qu'il est installé sur le PRODUIT.
- **CD COMPAGNON.** Si un CD Compagnon est fourni avec votre PRODUIT, vous n'êtes autorisé à installer et à utiliser les logiciels contenus que conformément aux termes du (des) contrat(s) de licence utilisateur final imprimé(s) ou "en ligne" fourni(s) avec le(s)dit(s) logiciel(s). En l'absence d'un contrat de licence utilisateur final pour un logiciel particulier du CD Compagnon, vous êtes autorisé à installer et à utiliser un (1) seul exemplaire dudit logiciel sur le PRODUIT ou sur un ordinateur unique avec lequel vous utilisez le PRODUIT.
- **Mises à jour de sécurité/Gestion des droits numériques.** Cette clause ne s'applique que si un des logiciels inclus dans le PRODUIT ou ce CD Compagnon utilise une technologie de gestion des droits numériques ("DRM"). Les fournisseurs de contenu utilisent la technologie de gestion des droits numériques ("DRM") pour protéger l'intégrité de leur contenu (le "Contenu sécurisé") afin d'empêcher toute atteinte à leurs droits de propriété intellectuelle, y compris les droits d'auteur, sur ce contenu. Certaines parties de ce LOGICIEL et des applications tierce partie telles que des lecteurs multimédias utilisent DRM pour lire du Contenu sécurisé (le "Logiciel DRM"). Si la sécurité du LOGICIEL DRM a été compromise, les propriétaires dudit contenu (les "Propriétaires de Contenu sécurisé") peuvent exiger du fournisseur de PRODUIT la révocation du droit du LOGICIEL DRM à copier, afficher et/ou lire le Contenu sécurisé. Cette révocation n'affecte pas la capacité du LOGICIEL DRM à lire du contenu non protégé. Une liste des LOGICIELS DRM révoqués est envoyée à votre PRODUIT chaque fois que vous téléchargez à partir d'Internet une licence pour du Contenu sécurisé. Vous acceptez donc que le fournisseur puisse, en conjonction avec une telle licence, télécharger aussi des listes de révocation sur votre ordinateur de la part des Propriétaires de Contenu sécurisé. Le fournisseur s'engage à n'extraire de votre ordinateur aucune information pouvant vous identifier personnellement, ni aucune autre information, au cours du téléchargement desdites listes de révocation. Les Propriétaires de Contenu sécurisé peuvent également exiger de vous que vous mettiez à niveau ce LOGICIEL (les "Mises à niveau DRM") avant d'accéder à son contenu. Lorsque vous tenterez de lire un tel contenu, le LOGICIEL DRM vous avertira qu'une Mise à niveau DRM est requise, puis vous demandera votre accord avant de

CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (CLUF), POUR LE LOGICIEL

télécharger la Mise à jour DRM. Si vous refusez la mise à niveau, vous ne pourrez pas accéder à du contenu requérant la Mise à niveau DRM ; cependant, vous serez toujours en mesure d'accéder à du contenu non protégé et à du Contenu sécurisé ne nécessitant pas la mise à niveau.

DESCRIPTION DES AUTRES DROITS ET LIMITATIONS

- **DROIT D'AUTEUR.** Tous les droits de propriété et droits de propriété intellectuelle relatifs aux LOGICIELS (y compris, de manière non limitative, ceux afférents aux images, photographies, animations, éléments vidéo ou sonores, musiques, textes et " applets " intégrés au LOGICIEL), à la documentation imprimée qui l'accompagne et à tout exemplaire du LOGICIEL, sont détenus par SAGEM SA ou les "SOCIETES LOGICIELS". Vous n'êtes pas autorisé à effectuer des copies de la documentation imprimée qui accompagne le LOGICIEL. Tous les droits de propriété intellectuelle et autres droits de propriété relatifs aux contenus auxquels le LOGICIEL peut donner accès, sont détenus par les propriétaires respectifs de ces contenus et peuvent être protégés par les lois et les traités internationaux en matière de droit d'auteur ou de propriété intellectuelle. Le présent CLUF ne vous concède aucun droit d'utilisation de ces contenus. Tous les droits qui ne sont pas expressément concédés par le présent CLUF sont réservés.
- **Limitations relatives à l'ingénierie à rebours, à la décompilation et au désassemblage.** Vous n'êtes pas autorisé à reconstituer la logique du LOGICIEL, à le décompiler ou à le désassembler, sauf dans la mesure où ces opérations seraient expressément permises par la réglementation applicable nonobstant la présente limitation.
- **PRODUIT unique.** Le Logiciel du PRODUIT est concédé sous licence avec le PRODUIT en tant que produit intégré unique. Le Logiciel du PRODUIT installé dans la mémoire interne du PRODUIT ne peut être utilisé uniquement en tant que partie intégrante du PRODUIT.
- **CLUF unique.** Le coffret du PRODUIT peut contenir plusieurs versions du présent CLUF, qui peut exister en différentes langues et/ou figurer sur différents supports (par exemple, dans la documentation utilisateur et dans le logiciel). Même si vous recevez plusieurs versions du CLUF, vous n'êtes autorisé à utiliser qu'un (1) seul exemplaire du Logiciel du PRODUIT.
- **Transfert de logiciel.** Vous êtes autorisé à transférer, à titre permanent, l'ensemble de vos droits prévus par le présent CLUF uniquement dans le cadre de la vente ou du transfert du PRODUIT, à condition que vous n'en conserviez aucun exemplaire, que vous transfériez la totalité du LOGICIEL (y compris tous ses composants, les supports et la documentation imprimée, toute mise à jour, le présent CLUF et, le cas échéant, le ou les Certificat(s) d'Authenticité), et que le bénéficiaire accepte les termes du présent CLUF. Si le LOGICIEL est une mise à jour, le transfert doit comporter toutes les versions antérieures du LOGICIEL.
- **Résiliation.** Sans préjudice de tous autres droits, SAGEM SA pourra résilier le présent CLUF si vous n'en respectez pas les termes. Dans ce cas, vous devez détruire tous les exemplaires du LOGICIEL et tous ses composants.
- **Reconnaissance vocale/manuscrite.** Si le LOGICIEL inclut des composants de reconnaissance vocale et/ou manuscrite, vous devez reconnaître que la reconnaissance vocale et manuscrite sont des processus intrinsèquement statistiques, et que des erreurs peuvent se produire dans la reconnaissance de votre écriture ou de votre parole par le composant ainsi que dans la conversion finale en texte. Ni SAGEM SA ni ses fournisseurs ne pourront être tenus pour responsables de quelque dommage que ce soit découlant d'erreurs dans le processus de reconnaissance vocale et manuscrite.
- **LOCATION INTERDITE.** Sauf autorisation expresse par SAGEM SA pour le matériel en location, vous n'êtes pas autorisé à prêter ou à louer le LOGICIEL.

CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (CLUF), POUR LE LOGICIEL

MISES A JOUR ET SUPPORTS DE RECUPERATION

- **Logiciel du PRODUIT.** Si le Logiciel du PRODUIT est fourni à la vente avec l'autorisation de SAGEM SA sur un support distinct du PRODUIT tel qu'une puce mémoire, des CD-ROM ou par l'intermédiaire d'un téléchargement via Internet ou d'autres moyens, et s'il porte la mention " Uniquement pour mises à jour ", vous êtes autorisé à installer un (1) exemplaire dudit Logiciel du PRODUIT sur le PRODUIT, en remplacement du Logiciel du PRODUIT existant, et à l'utiliser conformément au présent CLUF.
- **CD COMPAGNON.** Si des composants logiciels sont fournis par [SAGEM SA] sur un support distinct du PRODUIT tel que des CD-ROM ou par l'intermédiaire d'un téléchargement via Internet ou d'autres moyens, et s'ils portent la mention " Uniquement pour mises à jour ", vous êtes autorisé à installer et utiliser un (1) exemplaire desdits composants sur le ou les ordinateurs dont vous servez pour échanger des données avec le PRODUIT, en remplacement des composants du CD Compagnon existants.

RESPONSABILITÉS

- **SUPPORT TECHNIQUE.** Pour obtenir un support technique, référez-vous au numéro correspondant fourni dans la documentation du PRODUIT. Pour toute question relative au présent CLUF ou si vous souhaitez contacter SAGEM SA pour toute autre raison, veuillez vous reporter à l'adresse fournie dans la documentation du PRODUIT.
- **ABSENCE DE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS.** SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DE LA LOI, SAGEM SA NE POURRA ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPECIAL, ACCESSOIRE OU INCIDENT RESULTANT DE, OU LIE À L'UTILISATION OU AUX PERFORMANCES DU LOGICIEL. LA PRÉSENTE LIMITATION DEMEURERA APPLICABLE QUAND BIEN MEME UNE QUELCONQUE REPARATION RESTE SANS EFFET.

TEXTE SUPPLÉMENTAIRE APPROUVÉ EN CAS DE LOCATION DU PRODUIT


- **MATÉRIEL EN LOCATION.** Si vous recevez le PRODUIT dans le cadre d'un contrat de location, les termes supplémentaires suivants sont applicables : (i) vous n'êtes pas autorisé à transférer le LOGICIEL à un autre utilisateur dans le cadre d'un transfert du PRODUIT, que le transfert permanent du LOGICIEL avec le PRODUIT soit ou non autorisé au titre du présent CLUF ; (ii) vos droits relatifs à toute mise à jour du LOGICIEL seront déterminés par le contrat de location que vous avez signé pour le PRODUIT ; et (iii) vous n'êtes pas autorisé à utiliser le LOGICIEL après résiliation de votre contrat de location, à moins que vous n'achetez le PRODUIT.

Dépannage

PROBLÈME - SITUATION

ACTIONS

Démarrage du téléphone impossible

- Retirez et remettez la batterie.
Si le téléphone ne démarre toujours pas, rechargez la batterie :
- Appuyez de façon prolongée sur la touche  (3 s).
 - Mettez le téléphone en charge pendant au moins 15 minutes avant de le démarrer.
 - Vérifiez que l'icône de charge batterie défile.
 - Oui : Charge correcte
 - Non : Déconnectez et reconnectez le chargeur ; vérifiez que l'icône batterie défile. Appuyez sur la **touche programmable droite**, « Marche ».
 - Si l'icône ne défile toujours pas, répétez l'opération de déconnexion et connexion du chargeur plusieurs fois. Si la charge batterie n'est toujours pas correcte, contactez le SAV.
 - Lorsque l'icône de charge batterie cesse de clignoter, la batterie est chargée.

Message ETAT BATTERIE INCONNU

La batterie est non reconnue par le téléphone. Vérifiez que la batterie est bien positionnée dans le téléphone.

Message BATTERIE FAIBLE

Ce message s'affiche quand la batterie devient trop faible. Le téléphone s'éteint automatiquement. Mettez le téléphone en charge.

Message SIM ABSENT

Vérifiez que la carte SIM est présente et correctement insérée.
Effectuez un contrôle visuel de la carte SIM. Si la carte est abîmée, contactez le point de vente de l'opérateur pour contrôle. Si le message persiste, contactez le SAV.

Message PIN ERRONE

Erreur de saisie du code PIN. Attention : après trois erreurs de saisie, la carte SIM est verrouillée.







Message SIM BLOQUE

Trois mauvais codes PIN ont été saisis. Entrez votre code PUK pour débloquer la carte SIM.
Vous devez ensuite composer : **05*PUK*PIN*PIN#
PUK : code PUK (Personal Unblocking Key) fourni par votre opérateur.
PIN: votre code PIN.
Après 10 tentatives infructueuses, la carte SIM est définitivement verrouillée. Vous devez alors contacter votre opérateur ou votre SCS pour obtenir une nouvelle carte SIM.

Dépannage

PROBLÈME - SITUATION	ACTIONS
SIM VERROU	Sur demande de l'opérateur, le téléphone peut n'être utilisable que sur certains types de carte SIM. Ce message indique que la carte SIM utilisée n'est pas adaptée. Retirez la carte SIM et redémarrez le téléphone. Si le message SIM ABSENT s'affiche, vérifiez la compatibilité de la carte SIM auprès de l'organisme qui vous a vendu le téléphone. Sinon, contactez le SAV.
Pas d'établissement de communication	Vérifiez la structure du numéro appelé. Vérifiez la présence d'au moins une barre de champs. Si l'icône R s'affiche sans qu'aucun nom d'opérateur ne soit affiché, seuls les appels d'urgence sont possibles. Vérifiez que votre crédit d'appel n'est pas épuisé auprès de votre opérateur. Vérifiez que la carte SIM utilisée offre le service que vous demandez et que sa validité n'est pas expirée. Contrôlez et désactivez si nécessaire la restriction des appels sortants. Le réseau est surchargé. Appelez ultérieurement. Si le mauvais établissement de communication persiste, contactez la hotline.
Pas de réception de communication	Essayez d'établir une communication pour vérifier que le téléphone et le réseau sont opérationnels. Contrôlez et désactivez le renvoi d'appel permanent (icône renvoi d'appel permanent affichée). Contrôlez et désactivez si nécessaire la restriction des appels entrants. Si la mauvaise réception de communication persiste, contactez la hotline.
Réception réseau moins bonne lors d'un appel	Évitez de tenir le téléphone en mettant les doigts en haut de la face arrière: cela fait obstacle à l'antenne, qui est située à cet endroit.
Envoi de message impossible	Vérifiez que la carte SIM utilisée offre bien ce service. Essayez d'établir une communication pour vérifier que le téléphone et le réseau sont opérationnels. Vérifiez que le numéro de la messagerie est bien configuré. Pour cela, allez dans le menu Messages , sélectionnez Options , sélectionnez Centre messagerie et vérifiez le numéro. Sinon, entrez le numéro du centre de messagerie de votre opérateur.
Pas de messagerie	Vérifiez que la carte SIM utilisée offre bien ce service. Programmez le renvoi vers la messagerie vocale en utilisant les informations fournies par l'opérateur.

Dépannage

PROBLÈME - SITUATION	ACTIONS
 Icône messagerie clignotante	Appelez la messagerie et écoutez les nouveaux messages pour le faire disparaître.
 En contexte WAP : Message serveur ne répond pas	Éteignez et redémarrez le téléphone.
 Connexion à la page d'accueil impossible.	Dans le menu WAP , choisissez Vider le cache .
 Le nom de l'opérateur n'apparaît plus à l'écran	Allez dans le menu Réglages , sélectionnez Réseaux , puis Sélection . Attendez l'affichage de l'opérateur, sélectionnez puis validez. Si le menu Logo opérateur est présent (selon modèle), activez l'affichage (Réglages/Ambiances/Logo opérateur).
 Comment (dé)verrouiller le clavier ?	Appuyez sur la touche *  , puis sur la touche OK .
 Comment passer en mode silence ?	Appuyez de manière prolongée sur la touche  , sauf si sonnerie retenit, auquel cas un appui bref suffit.
 Comment activer le mode loupe ?	Activable seulement dans les écrans SMS, MMS et WAP (appui long sur la touche ).
 Comment enlever l'enveloppe qui apparaît à l'écran ? 	Cette enveloppe indique que vous avez reçu des messages écrits. Pour l'enlever, il vous suffit d'aller dans le menu Messages pour lire votre message. L'enveloppe est alors effacée. Dans le cas d'un message vocal, contactez votre boîte vocale et laissez-vous guider.
 Comment enlever le répondeur qui apparaît à l'écran ? 	Ce répondeur signifie que vous avez reçu un message vocal sur votre messagerie. Pour l'enlever, appelez votre messagerie.
 Comment enlever le message écrit en bas de l'écran d'accueil (1 Appel)	Appuyez sur la touche  pour revenir à l'écran d'accueil sans message.
 Comment télécharger des sonneries ?	Connectez-vous, avec un ordinateur par exemple, sur le site suivant : www.planetsagem.com . Ce site proposent l'envoi de sonneries sur votre portable sous forme de SMS. Vous pouvez également vous connecter au site de votre opérateur. Une fois le SMS reçu, il suffit de le sauvegarder : validez l'option « Sauvegarder messages » pour ajouter la mélodie à votre liste. Par ailleurs, vous pouvez contacter certains sites par téléphone.

Dépannage

PROBLÈME - SITUATION

Comment libérer de la mémoire pour télécharger des objets (images, sons)

Comment libérer de la mémoire pour recevoir de nouveaux messages ?

Comment libérer de la mémoire pour enregistrer de nouveaux contacts dans mon Répertoire ?

Comment accroître les performances de mon téléphone ?

ACTIONS

Allez dans le menu **Mes Documents**, sélectionnez **Mes Images** ou **Mes Sons** puis supprimez certains objets.

Gérez votre Boîte d'envoi avec précaution. Il est recommandé de ne pas stocker par défaut les messages dans votre Boîte d'envoi car, si vous enregistrez trop de messages, la mémoire de votre téléphone ne tardera pas à être pleine et vous ne pourrez plus recevoir de nouveaux messages. Pour supprimer des messages de votre Boîte d'envoi, allez dans le menu **Messages**, sélectionnez **Envoyés**, puis effacez certains messages. Gérez également votre Boîte de réception avec précaution.

De la même manière, veillez à gérer votre Répertoire avec prudence. Si vous avez reçu des photos dans une vCard, utilisez-les comme papier peint ou supprimez-les.

Les actions les plus efficaces sont les suivantes : vous pouvez ranger soigneusement votre téléphone afin d'être sûr de ne pas appuyer sur les touches accidentellement, car chaque pression sur une touche active le rétroéclairage. Vous pouvez également désactiver l'économiseur d'écran ou définir une fréquence d'activation supérieure à 300 s (l'économiseur nécessite une grande puissance de traitement). Enfin, veillez à ne pas faire obstacle à l'antenne avec vos doigts lorsque vous utilisez le téléphone (voir page 17).

Index

- A**
- Accessoires p9
 - Adaptateur p9
 - Adresse IP p45
 - Aide p12, p80
 - Aide-mémoire p49
 - Ambiances p60
 - Anonyme (mode) p66
 - Appels (menu) p64
 - Compteurs p66
 - Double appel p67
 - Liste des appels p65
 - Présentation du numéro p66
 - Rappel automatique p67
 - Renvoi des appels p65
 - Assistant p56
- B**
- Batterie p15
 - Charge de la batterie p18
 - Installation de la batterie p15
 - Bips p59
 - Boîte vocale p36, p68
- C**
- Calculatrice p53
 - Calendrier p56
 - Carte SIM p14, p15
 - Chargeur p9
 - Code opérateur p71
 - Code PIN p69
 - Code PIN2 p70
 - Code poste p70
 - Confidentialité p71
 - Contact p71
 - Afficher p22
- Effacer p22
 - Modifier p22
 - Nouveau contact p20
 - Contacts p16
 - Contraste p62
 - Convertisseur p54
 - Coûts p73
- D**
- Date et heure p75
 - Découverte p9
 - Description p10
 - Dragonne p11
- E**
- Économiseur p61
 - Écran d'accueil p13
 - Énergie p63
 - Enregistreur p60
 - Événement p56
- F**
- Filtrage des appels p72
 - Fond d'écran p61
- G**
- Garanties p83, p84, p85
 - GPRS p47
 - GSM p45
- I**
- Icônes p13
 - Image p40
 - Infos locales p36

Index

IrDA	p78	N	
J		Navigation (principes)	p12
Jeux	p48	P	
K		Photo	p38, p39, p40, p41, p63
Kit véhicule	p79	Précautions d'usage	p81
L		R	
Langues	p64	Raccourcis	p10, p74
Libellés monnaies	p54	Réglages WAP	p79
Liste de destinataires	p21, p37	Répertoire	p19
Logo opérateur	p62	Menu répertoire	p21
M		Utilisation du répertoire	p19
Mains libres	p17	Répertoire fixe	p72
Mémoire	p42	Répondeur	p36, p68
Mémoire (répertoire)	p21	Réseaux	p73
Menus	p3	Rétro-éclairage	p63
Messagerie vocale	p36, p68	Réveil	p55, p58
Messages	p25	S	
Brouillons	p33	Sécurité	p69
Mémoire	p35	Silence (mode)	p59
Messages à envoyer	p32	SMS	p25
Messages envoyés	p32	Sonneries	p58
Messages reçus	p31	Sons	p42, p58
Options d'envoi	p34	T	
Réception de messages	p31	T9	p26
Réception des messages	p30	Tâche	p49, p50
Rédiger un MMS	p28	Thèmes	p60
Rédiger un SMS	p25	Timer	p55
Mise en service	p14, p16	Touches programmables	p10
MMS	p28		
Modes de saisie	p27		

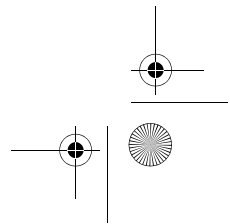
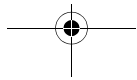
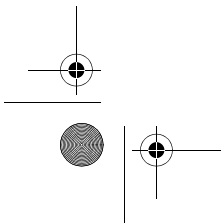
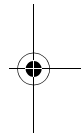
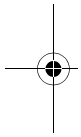
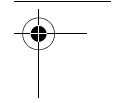
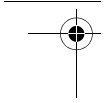
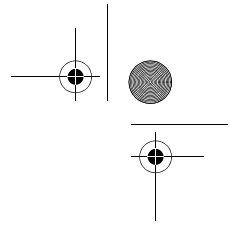
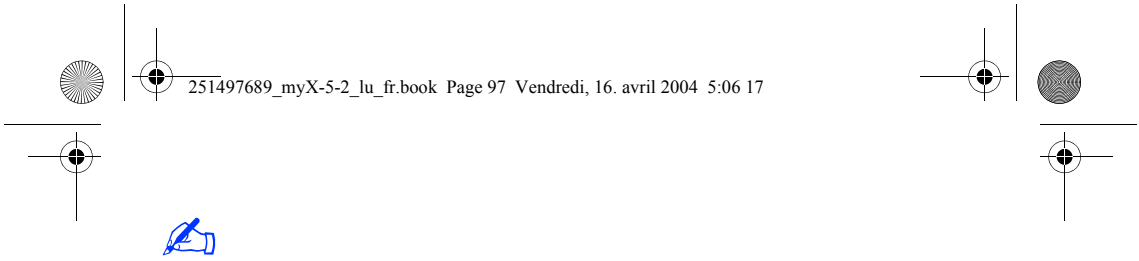
Index

V

vCal	p51
vCard	p24
Verrouillage clavier	p10, p69
Vibreur	p58
Vitesse lien série	p78
Volume	p58

W

WAP	p43
Configuration des paramètres	p44
Connexion WAP	p46
Déconnexion WAP	p46
Menu Services	p43, p44
Téléchargement d'objets	p46





251497689_myX-5-2_lu_fr.book Page 98 Vendredi, 16. avril 2004 5:06 17

